

INDEX

- /a/, /a:/: distribution map, 489; in Great Vowel Shift, 83–4, 85; post-GVS changes, 57, 66–7, 85–6, 91–8, 103–8, 491; raising to /æ/, 85–6; stigmatisation of /a:/, 472, 523
- a-*: locative prefix, 383; negative prefix, 332–3, 382; + verbal noun in *-ing*, 217, 218
- abbreviation marked by colon, 44
- ablative, 366, 382
- ablaut, 491
- able*, 355, 367, 380, 398, 400, 404
- absolute clauses, 189, 322–3
- absolute genitive, 203–4
- abstraction, 200, 446–7, 616;
 abstract/concrete couplings, 582–3
- abuse, terms of, 393, 448
- Académie française*, 8, 600, 618
- academies, vernacular, 8, 516, 600, 618
- accent (phonology), *see* phonology
- accents (diacritics), 33, 34, 37, 49
- accusative, 252, 258, 291; and infinitive, 287, 288
- acion/-acioun*, 572
- acronyms, 430
- action nouns, 431, 442
- acy*, 399
- Adams, James, 498–9
- Addison, Joseph: adverbial clauses, 305, 604; anaphoric pronouns, 605; and ‘antiquated’ ballads, 640; on apostrophe, 40; blank verse, 633; *The Campaign*, 622, 633; on clitic spellings, 180; ethic dative, 257; on fashionable use of French, 368; on Homer’s personifications, 622; Latin influence on, 477; influence, 482, 614–15; on ironic reading, 614; and metaphor, 621, 622; middle style, 614–15, 638; on Milton, 609, 615, 617, 619, 621–2, 635; on orthography, 46, 52; Periods, 602, 633–4; and perspicuity, 601, 602, 617, 619; on punning, 609, 610; relativisation, 295, 602, 605; STYLE = CLOTHING metaphor, 602; on the sublime, 618, 619, 635; verb phrases, 221, 230; on vocabulary in poetry, 614, 615, 617; on wit, 601, 605
- address, forms of, 41, 530, 569, 604; curial style, 583, 589, 590
- adhere*, 446–7
- adjectives: accumulation, 556;
 backformations, 432; bare infinitive after, 286; chronological distribution of neologisms, 353; comparison, 155–8, 200, 205, 490, (double), 158, 478, 552–3, (*more/most* periphrasis), 156, 157; compounding, 409, 417–19, 580–2, 620; conjoined pairs, 422; inflectional endings lost, 199–200; Latin and Latinate, 355, 366, 580, 581–2, 630; *-less*, 341, 380; morphology, 155–8; *-most*, 156; noun phrase heads, 189, 191, 198, 199–200, 204; nouns, used as, 192–3, 425, 427; participial, 171, 174, 366, 380; passive, *-able*, 355; phrasal, 422; plural marking lost, 199–200; privative, 341,

- adjectives (*cont.*)
 380; pronouns modified by, 205, 208; in
 sublime poetic diction, 619–24;
 suffixation, 155–6, 399–400, 400–5;
 word order, 207, 620; -y, 580, 582
- adjectivum (epithet), 579
- administration, language of, 368, 583
- ‘admirative’ (exclamation mark), 23
- adnominatio, 550
- adverbial clauses, 222, 302–23, 604; non-
 finite, 319–23, (absolute) 322, (bare
 infinitives), 319, 320, (-ed forms), 319,
 320–3, (-ing forms), 319, 320–3, (to-
 infinitives), 319–20, (unattached), 320–1;
 ‘pleonastic’ *that*, 303–4; *see also individual*
types of clause, i.e. causal, comparative,
 comparison, clauses of similarity and,
 concessive, conditional, consecutive *and*
 temporal clauses
- adverbials: conjunctive, 607–8; and *do*-
 periphrasis, 241, 242, 271; instrumental,
 260; relative links, 301; sentence, 268;
 used in role of auxiliaries, 209; and word
 order, 241, 264–6, 268–9, 271; *see also*
adverbial clauses
- adverbs: boosters, 449; borrowing of
 Latin, 366; compounding, 409;
 conversions, 429, 430; phrasal, 422;
 preverbs, 269; restrictive, 269; scalar,
 449–50; sentence-initial with negative
 force, 265–6; suffixation, 405–6; *un*-,
 380
- /æ/, 105, 106, 107
- [æ], 85–6, 471
- aesthetics, 543, 549
- affected speech, 87, 91–2, 97, 516–17
- affixation: in American English, 352;
 borrowing, 332–3, 357, 366–7, 399, 428,
 578, (*see also individual affixes*); hybrid
 Latinate-native, 378–9; linguistic
 constraints on, 349, 355; and stress, 379,
 391–2; word-formation by, 350–2,
 377–8; *see also* prefixation; suffixation;
and individual affixes
- afore*, 313–14
- African loanwords, 3, 372, 373, 374,
 376
- Afrikaans loanwords, 373, 374
- after*, 313; in compounds, 414
- against (that)*, temporal, 314
- age, 394–5, 396, 397
- agent, 263; nouns, 341, 431
- agreement, *see* concord
- /ai/, 91–4, 464, 472
- Aktionsart*, 492–3
- al, 366, 391, 395, 397–8, 403, 572
- albeit*, 310
- Algonquian language, 361
- alk*: intensifier, 310, 419; with pronouns,
 206–7
- Allde, John, 26
- Allde, Robert, 26
- allegory, 566, 598, 613, 623
- Allestree, Richard, 49
- alliteration, 572
- allophones, 13
- allusio, 554
- alone* = no other/more than, 452–3
- alphabetical order, 36
- alphabetisms, 430
- alphabets, 20–1, 33, 34, 36
- Alsted, Johann Heinrich, 37
- alveolars, 60, 108
- ambiguities, 554
- American English, 3, 469; and English
 dialects, 131, 469; loanwords in, 352;
 morphology, 155, 171, 175, 207;
 phonology, 12, 101, 104–5, 114, 131,
 136, 499; southern dialects, 147, 155,
 180, 207; stress, 131, 136; syntax, 225,
 234, 297
- amphibologia, 554
- amplification, 570–95; by archaism, 577–9;
 by epithets, 579–82; Latinate vocabulary,
 571–4; malapropisms, 575–6; phrase-
 level, 583–95, *see also* Periods; perspicuity
 displaces, 601–3; Shakespeare’s, 582–3;
 word-level, 571–83
- anacoluthon, 282
- Anacreon, 544, 550
- analogical structure of universe, 563–4
- analysis-genesis, 544
- anaphora, 198, 583, 605
- anatomising*, 563

- ance*/*-ancy*, 367, 395, 397, 399
an(d): concessive/conditional, 281–2, 309;
 coordinative, 281, 607
 Andrewes, Lancelot, Bishop of
 Winchester, 610
 anecdotes, dialect, 507, 508
 anglicisation: morphological, of
 loanwords, 366–7, 369, 399; of Scots
 language, 464, 485, 504, 519
 animacy, 293, 294, 605
animal, 362, 363
 animal names, 448, 500
 Annunciation, paradoxes of, 561
anon, 440
-ant, 366, 391, 395, 396
 antanacsis, 554
ante-, 385
 anthologies, 579, 596; *see also individual*
 names
anti-, 386
 antiphrasis, 613
 antithesis, 560, 562, 630–1, 633, 638–9
 antonymy, 556, 559–63
any, 196, 205, 272; with *-one/-body*, 196–7,
 200
 apostrophe, 22, 23, 27, 38; in elision, 22–3,
 37, 40–1, 172, 174; genitive marker, 40,
 48, 50; printers' use, 30, 40–1; in weak
 past tense, 10, 172, 174
 appellatives (Butler's term), 38
 apposition, 568–70, 607
 appositum (epithet), 579
-ar, 396, 398
 Arabic loanwords, 3, 375–6
arch-, 388
 archaism, 346, 483, 500, 549, 577–9, 582;
 see also under Spenser, Edmund
 architectural terminology, 345, 365, 372,
 615
-ard, 395, 396
-arian, 392, 399–400
 Aristotle, 555, 570, 572, 584, 588, 593
 Armin, Robert, 214, 254, 272, 312; noun
 phrases, 193, 196; subjects, 249, 253
 Arrighi (Italian printer), 39
 articles, 189, 191–4, 264
 artificial language, 45, 450, 608
-ary, 404
as: + adjective + indefinite article, 209;
 adverbial clauses with, 303–4; causal
 conjunction, 305, 307, 311; in clauses
 of comparison, 315–16, 317–18,
 318–19; in consecutive clauses, 304;
 correlative *as . . . so*, 586, 590; as
 relativiser, 299; temporal conjunction,
 311, 313, 314
 Ascham, Roger, 206, 251, 266, 290, 378,
 472; adverbial clauses, 311, 320, 322;
 verb phrases, 233, 234, 242
 'asker' (question mark), 22
 aspect, 210, 216, 226, 483, 492–3
 aspiration, 63
 associationism, 639
assume, 447
 asteismus, 613
 asterisk, 21, 23, 41
 astronomy, 1–2, 361, 615
 atanaclasis, 609
-ate, 391; adjectives, 366, 404, 572; nouns,
 395; verbs, 397, 406, 407
-ation, 392, 395, 397, 572
 attributum (epithet), 579
 <au>, 27
 Aubrey, John, 475
 Augustine of Hippo, St, 543
 aureate style, 546, 557, 572, 583
 Austen, Jane, 177, 180
 Australian/Australasian English, 3, 12,
 101
 auxesis (amplification), 570
 auxiliaries: cliticisation, 179–80;
 conditional clauses, 308; contractions,
 18; development, 221, 240–1, 243; with
 intransitives, 213–15; multiple, 209;
 nominal clauses, 285–6; object clauses,
 285; passive, 210, 215–16; relative
 clauses, 293; tense, 189; *see also be; do;*
 have; get; modal auxiliaries
auxiliary, grammatical and military senses,
 616
average, 440
 Awdelay, John, 527
awfully, 452
Ayenbite of Inwit, 6

- 'B.E.'; *The New Dictionary of the Terms Ancient and Modern of the Canting Crew*, 528–9
- babble*, 346
- back* + noun compounds, 414
- backclipping, 432–3
- backformation, 419, 420–1, 430, 431–2
- backspelling, 66
- Bacon, Sir Francis, Viscount St Albans, 2, 209, 276, 365, 580, 595; doublings, 559, 574
- Bailey, Nathan, 347, 503, 525–6, 528
- Baker, Robert, 492
- balance, 241, 279
- ballads, 26, 641, 642
- barely* = no other/more than, 452–3
- Baret, John, 20–1, 32
- Batchelor, T., 101, 120
- be*: *be about to*, 223–4; *being*, 218, 321, 322–3; cliticisation, 179; dialectal + *on* + *V-ing*, 492; ellipsis after modal, 234; /*have* choice, 213–15, 262–3, 523; *I am to*, 223; morphology, 166, 175–7, 179; passive, 215–16; + past participle, intransitive (plu)perfect, 254–5; progressive, + *V-ing*, 189, 216–18, 243
- be-* (intensifying prefix), 389, 390
- bear*, 167
- Beaumont, Francis, 41
- because (that)*, 305, 306–7
- before*, temporal, 311, 313
- Behn, Aphra, 214, 269
- belike*, 275
- belles lettres*, 346
- Bellot, Jacques, 59, 84
- Bentley, Richard, 609–10
- Berners, John Bouchier, 2nd Baron; translation of Froissart: adverbial clauses, 304, 316; nominal clauses, 285, 286; relative clauses, 293, 299; verb phrases, 224, 230, 234, 243, 244; verb–subject inversion, 265
- best/better* + infinitive, 286
- bi-* (quantitative prefix), 390
- Bible, 376, 444, 555, 566, 640; Bunyan influenced by language, 242, 519, 520; verb morphology, 175, 490, 491
- TRANSLATIONS, 2, 519–20, 348; Authorised Version (1611), (influence on lexicon), 348, 376, (Latin/native hybrid forms), 378–9, (pronouns), 148, 153, 276, (verbs), 175, 244, 423; Cheke, 20, 360; Harwood, 518; Oxford Press (1675), 49; Purver, 348; Wyclife, 211
- bilingualism, 4
- binomials in legal language, 363–4
- birds' names, 409
- Blackmore, Sir Richard, 619
- Blair, Hugh, 640
- Blake, William, 627, 642
- blank verse, 530, 627, 633, 634–7
- blending, 350, 352, 430, 433
- Blount, Thomas, 36, 346, 545, 596
- Blum, Joannis, 344
- 'Bobbin, Tim' (*pseud.* of John Collier), 514
- 'Bobbin, Tim, the Second' (*pseud.*, possibly of Robert Walker), 537–8
- body*, indefinite pronouns in, 196–7, 200
- body parts, names of, 193–4
- Boethius, *Consolatio Philosophiae*, translations of: Elizabeth I, 31, 163, 472; Preston, 242, 313, 318; *see also* Colville, George
- Boileau, Nicolas, 618
- Bokenham, Osbern, 149
- Bolton, Edmund, 563, 579
- bombast, bomphiology, 574, 576
- Book of Common Prayer*, 146, 333–4, 348, 519, 590–1
- boor*, 441
- Boorde, A., 265, 478
- boosters, 449
- borrowing, 33, 349, 358–76; affixes, 332–3, 357, 366–7, 399, 428, 578; in American English, 352; anglicisation, 366–7, 369, 399; attitudes to, 358–60, 452, 479–80, 497, 573; common core words, 343; content/grammatical words, 349; of dialect words by standard, 64, 474; dictionary evidence on, 337; distribution of word-formation and, 349–53, 358; doublets, 361–2, 365; and 'false' <h>, 118–19; and Great Vowel Shift, 369; homonyms, 361; hybrid forms,

- native/non-native, 357, 366–7, 378–9, 380, 382, 426, 578; integration, 242, 359, 362–4, 366–7, 368, 578; learned words, 346, 364, 365; literary use, 481, 559; loan translations, *see* calques; Middle English, 369, 377; motives, 358–60, 452, 479–80, 497, 573; multiple, same item, 361–2, 365; non-European, through European languages, 375; orthography, 15, 33, (etymological), 14, 21, 27–8, 45, 118–19, 361, 365–6, (and non-literate languages), 361; polysyllabic, 426; productivity, 357, 362–3; register, 452; scientific and technical terms, 361, 365, 369–70, 371, 372, 477, 481; in Scottish English, 361; semantic ranges of Latin and Germanic, 573–4; sense borrowing, 362, 383; social factors, 3, 4, 359–60; sources, 3, 364–76, 378, (*see also individual source languages*); specialised fields, 358, 361, 369–70, 481, (*see also* scientific and technical terms *above*); status of loanwords, 360–4; stress, 126–7, 132, 369; synonymy, 365, 481, 559, 572; trade and travel and, 3, 370, 372; *see also under individual languages, especially* French; Germanic languages; Latin
- Boswell, James, 504, 598
- botany, *see* plant names
- both*, 206, 207, 281
- Boyle, Robert, 276, 365
- /br-/*, 453–4
- braces, 41
- brackets: horizontal, 31; round, *see* parentheses; square, 21, 22, 30, 37, 41
- brave*, 547
- 'breaker' (strokes joining words broken at line-end), 37
- Brewers' Guild, 15
- Brightland, J., and C. Gildon; grammar, 603, 620
- Brinsley, John, 221, 235, 237, 283, 305, 312
- broadsheets and broadside ballads, 26, 511, 540
- Brokesby, Francis, 511, 533
- Brome, Richard, 511, 536
- Brooke, Henry, 619
- Brooksbank, J., 29
- Browne, Sir Thomas, 265, 497, 554, 561, 574, 594–5, 596
- Buchanan, J., 596, 605
- Bullockar, John, 36, 346, 501, 572–3
- Bullockar, William: on adverb formation, 405, 429; on comparison of adjectives, 157; on homophones, 16; on logographic orthography, 16; on modal auxiliary, 237; noun–noun compounds, 355–6; present tense for future time, 222; on printers' orthography, 18, 19; proposed reforms, 20; punctuation not treated by, 37; Sussex dialect, 488; on vowels before /r/, 111
- Bunyan, John, 154, 242, 300; adverbial clauses, 314, 321; biblical language, 242, 519, 520
- Burghley, William Cecil, 1st Baron, 26, 42, 302
- Burke, Edmund, 619
- Burn, Richard, 533
- Burnet, Gilbert, Bishop of Salisbury, 193, 251, 267, 273, 297, 307; *just*, 450; nominal clauses, 290, 291; verb phrases, 214, 215
- Burney, Fanny, 531
- Burns, Robert, 506
- Burton, Robert, 321, 556, 565
- but*: adversative coordination, 281; = no other/more than, 452–3; as relativiser, 299; temporal conjunction, 314
- Butler, Charles: on capitalisation, 38; homophone pairs, 14; on morphology, 141, 148; on phonology, 110, 118; proposed spelling reform, 35; on punctuation, 29, 37; on relatives, 294, 300
- by*, 263, 414, 440
- by* (deadjectival noun suffix), 398
- Byron, George Gordon, 6th Baron, 120, 154
- Bysshe, Edward, 503–4, 540, 627, 632
- <c>, Old English, 39
- <-c>/<-ck> stabilisation, 11, 46, 50
- cacozelon* (malapropism), 575–6

- cadence, 594–5
 caesura, *see* cesura
 Caius, John, 16, 20–1
 calques (loan translations): Cheke's, 360, 573; Latin syntactic, 477, 544; plant names, 411; Spenser's, 577, 578; stylistic, 544
 Calvin, John, 2
 Cambridge, 18, 20, 39, 488, 539
 Camden, William, 485, 532
 Campbell, George, 348, 360, 368
 Campion, Thomas, 18
can, 231, 233, 237–8, 286; morphology, 177, 178
 canon formation, 539, 540, 543, 544
 cant, 486, 524, 526, 530; dictionaries, 527–9, (Coles), 346, 502, 528, (Grose), 485, 486, 505, 529; *see also* jargon; slang
 Canterbury, 539
 canticle formulae, 569
Canting Academies, 529
 Capgrave, John, 15
 capitalisation, 10; to 1581, 29, 31; 1582–1660, 38, 41, 44; 1661–1776, 48, 50–1, 52, 53, 584–5, 590; at beginning of sentences, 31; colon followed by, 31, 584–5, 590; emphatic, 41, 44; grammarians, spelling reformers and lexicographers' views, 22, 38, 48; manuscript use, 31, 44, 52; and personification, 41; printing, 29, 41, 48, 50–1; proper names, 31, 41; titles and terms of address, 41
 Care, H., 51
 carets, 41
 Carew, Richard, 496, 580
 Caribbean varieties of English, 469, 492, 493, 515
 Carlyle, Thomas, 153, 598
 Carpenters' Company, 15
 'Carroll, Lewis' (C. L. Dodgson), 156
 case marking, *see* morphology and individual cases
 Catholicism, 2, 519–20
caught, 174–5
 causal clauses, 282, 302, 304, 305–7, 311, 320; *see also* under *for*
 causal coordination, 281
 causative object, Old English, 259–60
 causative use of verbs, 239, 254, 428
 Cawdrey, Robert, 36, 341–2, 436, 500, 501, 516
 Caxton, William: and aureate style, 557, 572, 583; capitalisation, 29; early life, 23; English prologues, 24; establishment of press, 1, 6; Latinate lexis, 366, 572; Malory's *Le Morte Darthur*, 572; noun morphology, 144; noun phrases, 196; orthography, 23–4; prologues, 8, 24, 495, 572; punctuation, 29; translations, 24; and varieties of English, 8, 23, 495; verb phrases, 243
 Cecil, William (1st Baron Burghley) 26, 42, 302
 Celtic languages, 374, 464, 502, 641; conditional/concessive *an(d)*, 282; *do*-periphrasis, 239; gerund, 291
 Cely Papers, 109, 114, 118, 121, 146, 150; vowels, 79, 86
 censorship, royal, 541
 cesura, 628–9, 631, 636
 <ch>, 15; *see also* /h/; /x/ /χ/, 53, 71, 116–19
 Chamberlain, John, 202, 234, 333
 Chancery English, 6, 15, 23, 343, 459
 change: rate of lexical, 332; social factors, 4–6, 188–9, 435, 437; variationist approach to, 189
 Chapman, George, 201, 544, 581, 596, 597
 charientismus, 613
 Charles I, King of Great Britain, 42–3, 44
 Charles II, King of Great Britain, 44, 229
 Chatterton, Thomas, 641–2
 Chaucer, Geoffrey: couplets, 628; and dialects, 6, 7, 504; *do*-periphrasis, 244; lexis, 347, 348, 361, 366; mythological allusions, 550; nominal clauses, 282; noun morphology, 135, 144; popularity in 16th century, 578–9; rhetoric, 546; Speght's glosses, 501; Spenser and, 509, 577; verb morphology, 178; vowels before /r/, 109; *ye/you*, 154

- Cheke, Sir John: Bible translation, 20, 360;
calquing, 360, 573; Cambridge dialect,
488; purism, 479, 577; spelling system,
20
- chemical terminology, 370
- Cheshire dialect, 492
- Chesterfield, Philip Dormer Stanhope, 4th
Earl of, 52, 98, 277, 465, 472, 598
- chiasmus, 552, 553, 631, 633
- children's speech, 17, 465
- Chinese loanwords, 376
- choler/collar* pun, 555, 610
- chop*, 442
- Chronological English Dictionary (CED)*, 336,
346, 350, 371
- Cicero, Marcus Tullius: *clausulae*, 594, 595;
in educational curriculum, 543; on
Grecisms, 479; as model author, 476,
477, 545; Periods, 583, 593; rediscovery,
546, 618; on three styles, 571
- circum-* (locative prefix), 385
- circumflexus (punctuation), 29
- <-ck>/<c> alternation, 11, 46, 50
- clarity, 608–14
- Clarke, James, 537
- class, social, 5, 188, 521, 532
- classical*, temporal and evaluative meanings,
543
- classical influence, 188; compounding, 409;
decorum, 474–5; and Latin/native
hybrid forms, 378; literary paradigm,
541–4; relative clauses, 295–6;
metaphoric extension of proper names,
444; and Milton, 482; Puttenham on,
480; and rhetoric, 577, 578, 618; on
Spenser, 481, 509; and style, 189;
subordination, 280; *see also* Greek; Latin
- clause, elements of, *see* agent; object;
predicate nominal; subject; subject
complement
- clausulae*, 594–5
- cleave*, 167
- Clement, F., 17, 29, 42, 120
- Cleveland, John, 567
- clever*, 474, 497
- clipping, 350, 352, 430, 432–3
- cliticisation, 179–80, 246, 274
- closed class words, 574
- closure, 588–90, 594–5
- cloth, Dutch loanwords concerning, 373
- Clowes, William, 221, 302, 319
- 'clozer' (round brackets), 22
- co-*, 386, 387
- Cobb, Samuel, 619
- Cockeram, Henry, 35, 36; and dialects, 501;
on *fustian* words, 576; loanwords, 346,
359, 366; neologisms, 349; refining of
'vulgar' words, 452, 480; on synonyms,
346, 359, 572–3
- Cockney dialect, 486–7, 498, 511–12, 513,
531
- coda of syllable, 125
- codependency, syntactic, 568, 569–70
- coherence, 607–8
- cohesion, 583, 604–8, 630
- Coke, Sir Edward, 448
- Coleridge, Samuel Taylor, 642
- Coles, Elisha, 502–3; on *cant*, 346, 502,
528; on dialects, 346, 502–3; on
orthography, 17, 19; on specialist terms,
346
- Colet, John, 545, 557, 589, 599, 602;
educational reforms, 541, 542–3
- collar/choler* pun, 555, 610
- collectivity, 395
- Collects, 590–1
- Collier, John (*psend.* 'Tim Bobbin'), 514,
537–8
- Collins, William, 620, 623, 624
- collocational ranges of lexemes, 335, 336
- colloquial language, 524, 525; abuse, 448;
backformations, 432; change in tone of
words, 334–5; conditional/concessive
an(d), 281; contemporary dictionary
evidence, 346–7, 529; *ethic dative*, 257;
literary use, 346–7, 530; novels, 531;
objective case, 262; and orthography, 18;
particle-derived verbs, 429; phonology,
521; phrasal verbs, 423; preterite, 225;
relatives, 299; *will*, 211; *see also* *cant*;
jargon; slang
- colon, 22, 44, 50; and abbreviation, 44;
capitalisation following, 31, 584–5, 590;
direct speech introduced by, 41, 44; lists

- colon (*cont.*)
 introduced by, 44, 50; manuscript use, 44; Mulcaster on, 37; pause indicated by, 29, 31; quotations marked by, 29, 41, 50
- colonies: linguistic levelling, 469, 473;
 loanwords from, 3, 374; *see also individual places*
- Colville, George; translation of Boethius, 259, 266, 273, 274; adverbial clauses, 312, 315; nominal clauses, 287, 289; verb phrases, 223, 232
- comedy, 180, 284, 423, 531
- comic poetry, Scots, 485
- commas, 22, 37, 47, 246; double *or* inverted, 41, 47, 50; manuscript use, 31, 44, 52; pause marker, 29, 53
- commands, 277
- commit*, 447
- common words, 342–3, 348, 582–3, 617
- Commonwealth period, 541, 634
- comparative clauses, 302, 304, 315, 317–19, 320
- comparison, clauses of similarity and, 315–17
- comparison of adjectives, *see under* adjectives
- complement nouns, 194
- complement clauses, 273, 280
- complements, appositive, 283–4
- complex sentences, 189, 280
- composite sentences, 189, 280–323; *see also* adverbial clauses; co-ordinate clauses; relative clauses; subordinate clauses
- composition: Mulcaster's principle, 33; unified, 585–7, 591
- compound sentences, 280
- compounding, 335, 350–2, 377, 407–24; adjectives, 409, 417–19, 580–2, 620; adverbial relations between parts, 411, 412; adverbs, 409; in American English, 352; attributive, 410; backformation, 419, 420–1; bahuvrihi, 408–9, 415–16, 442; classical influence, 409; copulative, 408–9, 410; definition, 407–9; determinative (tatpuruṣa), 408–9; dvandva, 408–9, 410; endocentric, 410–15; exocentric, 408–9, 415–16, 442; French imperative, 416; genitive, 411; hybrid, *see* borrowing (hybrid forms); hyponymy in subsumptive, 410; lexicalisation, 336, 408, 421–4; and metonymy, 415; nouns, 409, (endocentric), 410–15, (exocentric), 415–16; orthographic presentation, 33, 408; oxymoron, 409; Peacham on, 549; phrasal lexicalisation, 336, 421–4; plurals, 411; pseudo-, by conversion, 419, 420–1; rectional, 410–11; semantic unity, 408; subsumptive, 410; synthetic, 408; technical language, 409; verbs, 409, 419–21; *see also individual lexical components*
- comprehensio, 584
- conceits, 566–8, 622
- concessive clauses, 281–2, 302, 307–10, 311, 320
- conclusio, 584
- concord (agreement), grammatical, 137, 140, 478
- concrete/abstract couplings, 582–3
- con/cun*, 233
- conditional clauses, 302, 307–10; *an(d)* conjunction, 281–2; *be* vs *have* in (plu)perfect, 214; future time in, 222; non-finite, 290, 320; subjunctive, 228, 230–1, 308; symmetry, 231; with *whiles/when*, 302, 311
- Congreve, William, 248, 316
- conjunction, 280, 302, 583, 607–8
- connected-speech processes, 63, 64
- connection of ideas, 604, 607, 639
- connective strategies and perspicuity, 604–8
- connotative meaning, 434, 440–1
- consecutive (result) clauses, 302, 304–5
- consonants: clusters, 122–4, 242, 521; double, 11, 24, 30, 31, (with final <e/er>), 25, 26, 27, 33, 38, 42, 49, (short vowel marker), 27, 34, 45, 53; Granger's definition, 345; phonology, 60–1, 70–1, 116–24, 521; *see also individual entries*
- contact, language, 4, 368
- contentio, 560
- contextual inferencing, 452

- contexture, 607
 continuatio, 584
 continuative clauses, 293, 296, 297
 contractions, 18, 249, 521, 530
 contrapositum, 560
 conversation, 600
 conversion, 335, 350–2, 377, 424–30;
 adverbs, 429, 430; in American English,
 352; denominal verbs, 355, 357, 382;
 partial, 424–5; plural deadjectival nouns,
 425, 427; pseudo-compound verbs
 resulting from, 419, 420–1; and stress,
 426; suffixation compared, 424;
 transfers of secondary word-class, 425
 cookery books, 277
 Cooper, Christopher: on comparison of
 adjectives, 157; on consonants, 61, 118,
 120, 122, 123; on orthography, 17–18,
 29, 47, 51; on phonology, 17–18, 64, 65,
 533; on pronouns, 150, 262; on stress,
 127, 129, 131, 132; on verbs, 164, 174,
 176, 178, 217, 224; on vowels, 84,
 (epenthetic, before /r/), 109, 110, 111,
 112–13, (long, and diphthongs), 93, 94,
 95, 98, 99, 101, 103, 106, 107, (short),
 86, 87, 88, 90, 91
 coordination, 280–2; comma used to
 imply, 246; ellipsis of coreferential
 subject, 248; nouns, with zero article,
 193; subordinate clauses, 276, 302;
 /subordination distinction, 58, 189
 Coote, Edmund, 36; on consonants, 117,
 122; on regional variation, 17, 35, 532–3;
 on relative clauses, 299
 copia, copie, copiousness, copy, 545–8;
 armamental and ornamental senses of
 eloquence in, 547; Bacon and, 559;
 biblical and religious language, 520;
 decline, 559, 600, 601, 603; loanwords
 and, 358, 359, 362, 481; Renaissance
 paradigm, 545–8; synonymy, 356, 452,
 572–3, 605; varieties of vernacular as
 providing, 496
 Copland, Robert, 24, 29, 527
 copy, *see* copia
 Corneille, Pierre, 633
 Cornet, John, 26
 Cornish language, 467, 468
 ‘*Cornwall*’, a *Western Eclogue* . . . (Anon.),
 537
 correlative constructions, 58, 270–1, 586,
 587, 590, 598
 cosmology, 1–2, 563–4
 Cotgrave, Randle, 346
 ‘Cotswold’ dialect, 510, 536
could, 235–7
counter-, 369, 386
 couplets: Chaucerian, 628, 629; elegiac,
 628–9; *see also* heroic couplet
 court, royal: curial style, 583; French
 influence, 479, 516, 541; in interregnum,
 541; language, (and eloquence), 546,
 547, 562, (as model of correctness), 7,
 18, 498, (politeness rituals), 546; middle
 class takes over patron’s role, 597, 598,
 599; Raleigh’s lack of conformity, 460,
 475; records in vernacular, 347
 courtesy, 438–9
 courts of law, 238, 240, 284, 492
 Coverdale, Miles, 29, 254
 Cowley, Abraham, 103, 567
 Cowper, William, 194
crafty, 451
 Crane, Ralph, 40
 Cranmer, Thomas, Archbishop of
 Canterbury, 29, 234, 590–1
crasie, 333
 creoles, 3, 4
 Cromwell, Oliver, Lord Protector, 271
 crotchets (square brackets), 41
 Croxall, Samuel, 619
 Cullum, Sir John, 533
 cultural change and syntax, 188–9
 Cumberland dialect, 506, 533, 537
cunning, 451
 curial style, 583, 584, 589, 590
Cursor Mundi, 6
 cursus (prosodic cadence), 594
 -cy, 395
 Daines, Simon: on consonants, 118, 123;
 on orthography, 29, 35, 38; on regional
 varieties, 35, 533; on short vowels, 86;
 uses term *orthoe pia*, 59

- Daniel, Samuel, 544, 550
 Danish loanwords, 374–5
dare/durst, 232, 286
 dash (punctuation), 50
 dative, 140, 144; ethic, 227, 256–7;
 morphology, 140, 144, 252; objects, 258,
 259; and passive subject, 252
 Davenant, Sir William, 626
 Davies, Sir John, 570
 Dawel, Richard, 537
 Dawks, Thomas, 39
 Day, Angell, 478, 611
 Day, John, 634
de-, 379, 382–3
 de Grey, T., 254
 de Ponte, John, 291
 Decker, Thomas, 236, 528, 530
 declination, 361
 decorum, linguistic, 474–5, 481–2, 610
 Defoe, Daniel, 180, 193, 256, 301, 531,
 600; and dialects, 497, 512; irony, and
 imprisonment, 614; orthography, 46, 52;
 verb phrases, 214, 216
 deixis: discourse deictics, 606–7; tense
 forms and, 219; *you/thou* contrast,
 153
 Dekker, Thomas, 236, 528, 530
 deletion: optional syllable, 67; *see also*
 ellipsis *and* *under* vowels
 della Casa, Giovanni, 439
 Deloney, Thomas, 198, 206, 222, 230, 254,
 255, 278
demi-, 391
 demography and dialects, 465–7
 demonstratives, 140, 194–6, 606
 Denham, Henry, 37, 593, 598–9, 629,
 630–1, 640
 denominals, 377
 dentals, 60
deny, 273
 derivations and derivatives, 33, 335, 356;
 misderivation, 431
 derogatory terms, 393, 448
derrick, 442
 determinant and determinatum, 377
 determiners, 191, 204–5, 205–7
 deverbals, 377
 Devitt, A. J., 470–1
 Devon dialect, 498–8, 513, 535, 536
 diacritics, Hodges' proposed, 43
 diaeresis, 22, 37, 563
 dialects, regional, 10–11, 459–538;
 attitudes to, 59, 460, 474–86, 497,
 505–6, 532; *be* (+ *on*) + *V-ing*, 492;
 borrowings in standard language, 64,
 474; boundaries, 473; categorisation of
 varieties, 460–2; and Chancery English,
 6, 23; and demography, 465–7; in diaries,
 506; in dictionaries and glossaries, 345,
 346, 485, 493, 494, 499–506, 534–5; *do-*
 support, 492–3; in drama, 507–8,
 510–11, (stereotyped), 494, 507, 510,
 535; and education, 464–5;
 extraterritorial Englishes and, 469–70;
 eye-, 513; first use of term, 525; general
 background, 459–74; genitive, 490;
 geographical scope, 467–70; German
 language, 470, 474; grammarians and
 literati on, 16–17, 59, 483, 484–5, 495–9;
 grammarians' own dialects reflected,
 488; and Hiberno-English, 469;
 historical forms retained in, 489; and
 historical linguistics, 12, 470–2;
 homogeneity vs heterogeneity, 459–60;
 hypercorrection, 490; and insecurity,
 490; lexis, 343, 474, 493–4; in literature,
 462, 474, 507–14, 535–8, (dialect
 literature), 511, 513–14, (stereotypical),
 494, 507, 510, 535, (*see also* drama *above*
 and poetry *below*); in London speech, 64;
 and Middle English, 5–6, 347, 493–4,
 504; meaning of term, 495;
 morphology, 488–91; north/south
 divide, *see under* northern dialects;
 occupational terms, 474; orthoepists on,
 see grammarians *above*; orthography, 15,
 16–18, 35–6, 487, (and Chancery
 English), 6, 23, (private spelling), 15, 30,
 506; overgeneralisations, 490; in
 pastoral, 481, 485, 486, 501, 504, 507,
 508, 509–10; phonology, 35–6, 468, 473,
 487–8, 521, 522–3, 534, (attitudes to),

- 16, 17, 35–6, 465, 521, 522, (influence on standard), 473, (upper classes), 460, 475, 522–3, 532, (*see also* vowels *below*); plant names, 534; in poetry, 484–5, 496, 508, 511, 532; reconstruction, 472–3; refined language becomes dialectal, 515; rhotic/non-rhotic, 114; Shakespeare and, 469, 474, 508, 510, 535; and sociolects, 107, 486–7; sources, 343, 459, 470–2, 493, 494–5; Spenser and, 474, 481, 486, 501, 504, 508, 509–10; stereotypical, 494, 507, 510, 535; stress, 131; supplementary evidence, 532–3; syntax, 473, 491–3; time frame, 463; in varieties of written and spoken English, 462; vowels, 5–6, 12, 75–7, 104–6, 107, (*see also under* northern dialects); in written language, 460, 506, (*see also literature above*); *see also individual dialects and under* American English; standardisation
- dialogues, dialect, 511, 513
- diaries: colloquial language, 347; dialects, 486–7, 506; orthography, 30, 487; syntax, 237, 491; *see also individual diarists*
- diction: first use of term, 525; poetic, 598–9, 619–24
- dictionaries, 8, 610; alphabetical order, 36; archaisms, 346, 500; bilingual, 334, 342, 346; on colloquial language, 346, 347, 529; common core lexicon in, 342; European academies produce, 8; homophone spelling, 36; lists of synonyms, 572–3; modern, 336–9; monolingual, earliest, 35, 36, 334, 344, 452; Mulcaster's proposal for, 36; prescriptivism, 8, 525–6; quadrilingual, 32; refining of 'vulgar' words, 452, 480; specialist fields, 344, 518; spelling-books, 45; and standardisation, 503; on village words, 500; *see also individual lexicographers*, word-lists, *and under* cant; dialects
- dieresis, 22, 37, 563
- digression, 601–3, 639
- Dilworth, T., 51
- diminutives, 357, 393–4
- Diodorus Siculus; Skelton's translation, 572
- diphthongs: Great Vowel Shift and, 74, 75–7, 80, 81–3; marking, 45, 49; movement between long vowels and, 58, 70, 91–4; Old English length contrast, 68; phonology, 68, 91–108
- diplomacy, 51, 546, 583
- direct speech, 41, 44
- directives, 277–80
- directly*, 440
- dis-*, 332–3, 381–2
- discoursal factors, 279, 601; and *do*-periphrasis, 241, 242
- discreet/discrete*, 453
- dish*, 442
- 'Distinction' (punctuation and accents), 33, 37
- distributio, 563
- Ditchley portrait of Elizabeth I, 547
- divisio, 563, 564
- do*-periphrasis, 189, 239–48, 483; and adverbials, 241, 242, 271; affirmative statements, 239, 240–3, 471; in dialects, 492–3; imperatives, 246–8, 277, 278; interrogatives, 11–12, 239, 244–5, 263; morphology of *do*, 163–4, 177; negative sentences, 11–12, 239, 245–8, 263, 271; origin, 239–40; rhetorical aspects, 241, 242, 243; and splitting of verbal group, 242; in spoken language, 239, 240, 241, 242
- Dodsley, Robert, 623, 633
- dogberryisms, 575–6
- dom*, 394
- Donne, John, 66, 285, 564, 567, 574; paradox, 560, 561; turns, 553, 554; verb morphology, 164, 176; versification, 595, 625
- double entendre*, 612–13
- doubling, 334; elaborative or ornamental, 557–8, 559; remnants of multiple borrowings, 361, 365; stress-doublets, 67; synonymic, 361, 557, 574, 583, 589, 590

- doubt*, 273, 285
 Douglas, Gavin, 628, 634
down + noun compounds, 414
 drama, 2; colloquial language, 347;
 conditional/concessive *an(d)*, 281;
 dialect in, 507–8, 510–11, (stereotyped),
 494, 507, 510, 535; ethnic dative, 257;
 lower-class life in, 530; malapropisms,
 494, 529–30; naming of characters, 612;
 orthography of texts, 18, 41, 43;
 popular, 634; punning in, 610; relative
 clauses, 297; Saxon/Latinate register-
 switching, 574; Scottish English, 536;
 social variation in language, 524,
 529–31; as source on spoken language,
 277, 492; versification, 626, 633, 634; *see*
 also individual dramatists
 Dravidian loanwords, 3
 Drayton, Michael, 544, 593
drink, 168, 170
drive, 169
 Drummond of Hawthornden, William,
 485, 545
 Dryden, John: and academy proposals, 8;
 adjectives, 582; adverbial clauses, 321;
 on ‘cant’, 525; and courtier-soldier-poet
 ideal, 597; and Denham, 598, 630; on
 Donne, 625; on Germanic words, 571;
 influence as model, 482; irony, 614;
 Johnson on, 596, 609, 615, 627; on
 Milton, 541, 619, 635; neoclassicism,
 596, 640; on Ovid, 550; phonology, 66,
 103; poet-laureate, 597; preterite
 subjunctive, 229; and punning, 610;
 satirises affected use of French, 359,
 368; and stranded prepositions, 603;
 subjunctive, 231; as translator, 633;
 turns, 553–4; verb phrases, 234, 235;
 versification, 593, 633
due/dew merger, 65, 98–100
 D’Urfey, Thomas, 531
 Durham dialect, 537
 Dury, John, 49
 Dutch language, 239; loanwords, 3,
 373–4
 Dyche, Thomas, 45, 129, 136, 137
 /e/, /e:/, Middle English, 86–7, 109; and
 /ɛ:/, contrast and merger, 5–6, 67,
 91–4, 95–8, 471, 491, (in German), 465,
 (in Great Vowel Shift), 72, 73, 80, 81, 83,
 84, 85, (representation), 19–20, 27, 28
 <e>, final, 11; with double consonants, 27,
 30, 38, 42, 49; long vowel marker, 25,
 27, 34, 45, 53; <y> + <e> junction
 rules, 45
 <ea>, *see* /e/ (and /ɛ:/)
each, 199, 257–8
 Early Modern English, 9
 East Anglia, 3–4, 79, 116, 497; *see also*
 individual counties
eccentric, 615
 echoes, sound, 558
 economic change, 435
ecstasis, 618
 -ed, 67, 320–3, 391, 401
 Edinburgh, 468, 475, 495, 504, 517
 education: and accent, 522–3; anthologies
 used in, 596; and dialects, 464–5, 466;
 grammar schools, 464, 542, 596;
 humanist curriculum, 542, 543–4,
 556–7, 558; in Latin, 15, 30, 333, 344,
 464, 465, 517; and orthography, 472;
 prescriptivism, 475, 491; reforms, 541,
 542, 543–4, 596; school exercises, 211,
 544, 556–7, 558, 603, 605; social history
 of, 464–5; as social variable, 517; and
 vocabulary building, 333; women’s lack
 of, 30, 516
 <ee>: and <ea>, *see* /e/ (and /ɛ:/); in
 personal pronouns, 46; spelling
 reformers’ use, 26, 27; word-final, 392,
 395, 396
 -eer, 392, 393
efflorescence, 444
either . . . (an)other, 257–8
either . . . or, 281
 ‘E.K.’; commentary on Spenser’s
 Shepheardes Calender, 347, 548, 577
 -el, 354
electricity, 435
 elegance, 481–2, 518
 elegiac distich, 628–9

- element*, 435, 436, 437
 elision, 22–3, 37, 40–1, 172, 174, 641
 Elizabeth I, Queen of England: Ditchley
 portrait, 547; morphology, 148, 154,
 155, 163; orthography and phonology,
 30, 87, 109, 120, 472, 487; punctuation,
 31; translation of Boethius, 31, 163, 472
 ellipsis: subject, 248–9; verb, 234
 Ellis, A. J., 102
 Ellis, William, 518, 519
 elocution, 488, 522, 599, 637
 eloquence, 543, 548, 560, 599; courtly
 language, 546, 547; Latin models, 545
 Elphinston, T., 120, 285; on pronouns,
 198, 206, 297; on verbs, 178, 230, 256,
 265
 Elyot, Sir Thomas, 252, 253, 263, 267, 270,
 287; adverbial clauses, 304, 306, 318;
 and borrowing, 358–9, 361, 378, 479;
 noun phrases, 197, 205; object, 259, 261;
 on phonology, 465; relative clauses, 296,
 300; verb phrases, 236, 241, 242, 243
 embedded clauses in relatives, 297
 emphasis: capitalisation, 41; *do*-periphrasis,
 241, 242, 243; doubling, 557; objective
 case for predicate nominals, 262; post-
 medieval changes, 492–3; verb–subject
 inversion, 266
 empiricists, 2
en-, 388, 389–90
-en, 390, 402, 406
 enallage, 550
-ence/-ency, 367, 395, 397, 399; Latinate
 borrowings, 367
Encyclopaedia Britannica, 518
 enfranchisement (Mulcaster's principle), 33
England's Helicon, 579
 Englishes, New, 3
 enjambement in blank verse, 635–6, 636–7
 Enlightenment, 1, 8
-ent, 366, 391, 395, 396
 enumeratio, 563, 564–5
 epanaphora, 587
 epanorthosis, 577, 578
 epenthetic vowel before /r/, 108, 109, 115
 ephemera, 540
 epic: blank verse, 634–5; English style, 481,
 574; heroic line, 624–7; simile, 621–2
 epiphora, 587
 epistemic modals, 231, 237
 epithets, 579–82
 'equiuoces' (homophones), 16
 equivalence replaces imitation, 596
 'equivocal words' (homonyms), 14
-er, 341, 391, 392–3, 395, 396, 406, 426;
 with double consonants, 25, 26; word-
 class restrictions, 355
 Erasmus, Desiderius: *De copia*, 545, 547;
 educational reforms, 541, 542, 556–7,
 558; as modern Seneca, 550; on
 sinonimia, 556–7, 558; on turns, 551
ere, or ere, 313
-ery, 395
-ese, 392, 400
-esque, 392, 404
-ess, 393
esse videatur clausulae, 595
 Essex, Robert Devereux, 2nd Earl of, 208,
 230, 245, 265, 292, 323
 Essex dialects, 103
 Estienne, Henri, 496
-et, 393
-eth, *see -th*
 Etheridge, Sir George, 359
 ethics, prosody as reflection of, 627
 ethnic compounds, 412, 418
-ette, 392
 etymological spelling, 14, 21, 25, 27–8, 45,
 118–19, 361, 365–6
 etymology, folk and popular, 361, 431
 /eu/, 98–100
 euphemism, 437, 516, 562
 euphony, 481
 evaluation, 447–50
 Evelyn, John, 206, 254, 265, 266, 292,
 497
even (scalar adverb), 449, 450
ever with preterite, 225
every, 196–7, 199, 200, 257–8
 exclamation mark, 22, 23, 30, 37, 40
exclusively = no other/more than, 452–3
 exegesis, biblical, 566

- exhortations, 228, 229, 237, 277, 279–80, 285
Exmoor Courtship and Exmoor Scolding (Anon.), 514
 Exmoor dialect, 506, 514
Expert Orthographist, The (Anon., 1704), 47
 expletives, 449
 expressivity, sublime, 624
extra- (locative prefix), 385
 extraterritorial Englishes, 3, 469–70, 473; phonology, 85, 104–5; verb morphology, 175; *see also individual varieties*
 eye-dialect, 513
- Fabyan, Robert, 287, 306, 308
faint, 445
 family structure, 188
 Far East, 349
far-fetched, 567, 568
 farming terminology, 503, 518–19
 Farquhar, George, 250, 261, 319; verb phrases, 212, 220, 232, 244
 Fawkes, Francis, 619
 Fell, John, 49
 Fenning, Daniel, 45
 Field, Richard, 42
 Fielding, Henry: adverbials, 269, 317; colloquial language, 531; coordinate clauses, 282; dialect, 507, 512; ethnic dative, 257; naming of characters, 612; nominal clauses, 283, 284–5; noun phrases, 206; object, 257; pleonastic *that*, 303; relative clauses, 299; subject of passive, 253; verb marking, 154; verb phrases, 245, 247
 figures of speech, 548–9
 final (purpose) clauses, 237, 238, 302, 304–5
 Finnish language, 125
fir/fur merger, 523
 Fisher, John, Bishop of Rochester, 249, 251, 272, 274, 289; adverbial clauses, 307, 318, 320, 322; noun phrases, 197, 206–7, 209; relative clauses, 298, 299, 301; verb phrases, 230, 246, 247
fit, 174–5
- Fitzherbert, J., 250, 268, 270, 279, 289; adverbial clauses, 305, 318; agricultural terms, 518; dialect terms, 345; relative clauses, 292, 301; verb phrases, 238, 241
 Flanders, 372, 373
 Fletcher, John, 41, 530
 Flint, Mather, 59; on long vowels and diphthongs, 98, 103, 106, 107; on postvocalic /r/, 110, 113, 115
flower/flour, 453
 food, French loanwords about, 370
 foot, prosodic, 124
for: causal conjunction, 281, 282, 303, 305–6, 307, 586; final clauses with, 304; indirect object preceded by *for*, 268
for all (that), 310
for to, 286–7, 288–9, 320
fore-, 383–4, 385
 foreign influence, 19, 332, 483; syntactic, 189; *see also borrowing*
 foreigners, manuals of English for, 59
 forensic oratory, 562, 618; *see also trials*
 form and meaning, 555, 637, 638
forth + noun compounds, 414
 fossilisation, 489–90
 Fox, George, 192, 216, 250, 520
 framing action, 221
 France: *Académie française*, 8, 600, 618; cultural and political contacts, 368, 541; neoclassicism, 541, 600; *see also French language*
 Franklin, Benjamin, 50
freedom, 357
 French language: affixes, 357; court language, 479, 516; education in, 464, 517; fashion in Britain for, 368–9; grammarians' evidence on English, 59, 62, 82, 83, 84; imperative compounds, 416; Johnson objects to influence, 479, 480; legal and official language, 15, 380, 396, 478; phrasing, 370; replaced by English, 478; Revolution, 368; standardisation, 476; status, 478–9; syntactic influence, 207, 239, 291, 297
 BORROWING, 368–70, 462; as affectation, 359–60; etymological

- spelling, 14, 21, 27–8, 45, 361, 365–6;
 fields of discourse, 369–70; frequency,
 364, 368, 378; integration, 368; of
 medieval French, 27–8, 333; mediates
 loans from other languages, 371, 372;
 nouns in -ff, 145; polysyllabic loans, 426;
 and reflexivity, 256; in varieties of
 English, 462; unassimilated, 368, 370
*Friendly advice to the correctour of the English
 Press at Oxford concerning the English
 orthographie* (Anon. 1682), 49
 Friends, Society of, 154, 491, 520
 Frisian language, 239, 373
from used of agent, 263
from (*that*) (temporal conjunction), 313
-ful, 395, 401–2
 Fuller, Nicholas, 261, 569
 fustian, 576
 future, 189, 210–13, 222–4; distribution of
 form by time sphere, 219, 220–1, 222
 future perfect; distribution of form by
 time sphere, 219, 224

 /g/ spelled as <gh>, 24
 <g>, 19
 ‘G.A.’; *Pallas armata*, 344
 Gaelic, Irish, 374, 469
 Gaelic, Scots, 374, 467–8, 470
 Galileo Galilei, 2
gallant, 547, 560
gammer, 408
Gammer Gurton, 251, 268, 274, 319;
 directives, 278, 279; noun phrases, 192,
 194, 199, 207, 209; verb phrases, 225,
 230
 gapping, 234
 Gascoigne, George, 597, 625, 626, 628,
 634
Gawain author, 6, 79
 General Rule (Mulcaster’s principle), 33
 generalisation, semantic, 437–9
 generalising statements, 220
 generic groups, adjectives referring to,
 200
 Genesis, Book of, 640
Genesis and Exodus, 146
 genitive, 201–4; absolute, 203–4; analytic
 of, 201–2, 206, 552; apostrophes, 40, 48,
 50; compounds, 411; deletion of weak
 vowel, 144; double, 203, 204; group,
 202–3; *his*-, 40, 145–6; of possession,
 40, 140; premodifying *only* with, 200;
 pronouns in direct-object-like
 relationship to verb, 258, 259–60;
 subject NP preceding gerund, 291;
 synthetic *s*, 201–2, 552; zero, 490
 genius of language, 596
Gentleman, 438
Gentleman’s Magazine, *The ‘Cornwall’, a
 Western Eclogue . . .*, 537; *Exmoor Courtship*
 and *Exmoor Scolding*, 514
 geographical names, 193
 geographical variation, *see* dialects, regional
 geological terminology, 372
 Geordie dialect, 537
 Gerard, John, 534
 German language: dialects, 470, 474; *do*-
 periphrasis equivalent, 239; /e:/ vs.
 /ɛ:/ contrast, 465; High, 375;
 loanwords from, 3, 373, 375, 378; Low,
 373; neologisms from native resources,
 573; passives, 215; subjectless verbs, 252
 Germanic languages: element in English,
 483, 485, 496, 502, 530, 582–3, 641;
 loanwords from, 3, 373, 375, 378
 Germanic Stress Rule (GSR), 125–6,
 127–8, 128–9, 131
 gerund, 291–2, 397
get passive auxiliary, 215–16
 <gh>, 24, 46, 49, 66, 116–18, 471–2
ghost, 24
 Gifford, George, 192, 230, 253, 259, 274
 Gil, Alexander: on affectation, 59, 91–2,
 516–17; on consonants /x/ and /h/,
 116–17, 118; on dialects, 17, 484–5,
 496–7, 579; on *do*-periphrasis, 243; and
 Hart, 475; on *Mopsae*, 91–2, 516–17;
 on northern English, 485, 496, 579; on
 orthography, 17, 18, 19, 35; purism,
 577; on Spenser, 497; on *this/that* with
 possessive pronoun, 206; on vowels,
 (before /r/), 110, 111, (long), 91–2,
 93, 94, 97, (short), 87; on vulgarisms,
 17, 59

- Gildon, C., 603, 620, 633
 given–new relationships, 604, 605
 Gladstone, William Ewart, 523
 Glasgow, 537
 glossaries, 344, 347, 500, 501, 505, 534–5
 Gloucester dialect, 535
 /gn/, 36, 53, 122, 123
 go, 177, 223
 Godolphin, Sidney, 629–30
 Golden Age, 532, 543, 596
 ‘golden line’, Latin, 580
 Golding, Arthur, 32, 479
 Goldsmith, Oliver, 154, 180, 194, 321, 597
Good News from New England, 261
gorgeous, 560
got/have got, 220
Gotam, The Merie Tales of the Mad Men of, 508–9
governor, 437
 Grafton, Richard, 29, 216, 258
 Graham, Charles, 537
 grammar, 8, 9; apposition as category of, 568; correctness and prescriptivism, 8, 481, 482, 491, 515, 517, 523, 539; Latin applied to English, 482, 483–4; sociolinguistic evidence, 523–4; *see also under* Latin
 grammarians and grammar books, 8–9, 35, 482–3; on dialects, 16–17, 59, 483, 484–5, 495–9; on orthography, 18–19, 32–6, 44–6, 487; prescriptivism, 8, 481, 482, 515, 517, 523, 539; on punctuation and capitalisation, 22, 36–8, 46–8; *see also* orthoepists *and individual names*
 grammar schools, 464, 542, 596
 grand style, 571, 618; and blank verse, 634; Caxton and, 572; epic, 574; Johnson, 638–9; Latinate and Saxon elements, 574, 582–3; Shakespeare, 582–3, 592–3; sublimity replaces, 618, 619
 Granger, Thomas, 344
 graphemes, 13–14
-grapher, 393
 Gray, Thomas, 195, 599, 620, 640, 641
 Great Vowel Shift (GVS), 11, 12, 68, 72–85, 95–6; beginnings, 77–80; and diphthongisation, 74, 75–7, 80, 81–3; French loanwords affected by, 369; northern/non-northern divide, 75–7, 473; and orthography, 53; phases, finer anatomy, 80–5; unity or design of, 73; and verb morphology, 178; *see also under* /e/; /i:/; /o, o:/; /r/; /u/
 Greaves, Paul, 23, 39
 Greek, ancient, 21, 371, 544, 580–1
 Greene, Robert, 270, 433, 536, 554; on lower-class life, 527, 530; verb phrases, 225, 232
 Greenwood, J., 141, 153, 157, 167, 603, 604
 Grimald, Nicholas, 581, 634
 Grose, Francis, 485, 486, 505–6, 529
 ground (element in metaphor), 565
 ‘Grub Street hack’, 597, 598
 GSR (Germanic Stress Rule), 125–6, 127–8, 128–9, 131
 guilds, 15, 23
Guy of Warwick, 153
 GVS, *see* Great Vowel Shift
Gwordy and Will (Cumberland dialect pastoral), 537
 /h/, 71, 116–19, 146, 460, 472; *see also* <ch>; /x/
 habitual actions, 219–20, 221
 Haddock, R., 223
 Halifax, 533
 Halkett, Ann, Lady, 266
 Halley, Sir Edmund, 2
 handbooks: of English for foreigners, 59; medical, 481; of rhetoric, 474–5, 481, 548; of style, 601; *see also* grammarians and grammar books
 Hans van Ruremonde, 24
bapax legomena, *see* neologisms (stillborn)
 ‘hard words’, 334, 341–2, 517, 619
 Harington, Sir John, 42, 516, 566
 Harley, Lady Brilliana, 43
 Harman, Thomas, 196, 251, 259, 266, 277, 486; on cant, 527; verb phrases, 213, 217, 218, 229, 237
 Harris, J.; *Hermes*, 607
 Harrison, William, 467–8
 Hart, John, 20; on comparison of

- adjectives, 157; on consonants, (aspirated), 60–1, 63, (dentals), 60, (palatoalveolars), 64, 71, 121–2, (velar nasal), 120, (voiced/voiceless /s/), 64, 142–4, (/x/ and /h/), 117, 118; and dialects, 16–17, 488; on doublets, 361; and Gil, 475; on orthography, 16–17, 18–19, 28, 39, (proposed reforms), 20, 21, 25–6, 30, 59, 488, (punctuation), 30, 31; on phonology, 16–17, 60–3, 64, (*see also* consonants *above* and vowels *below*); on standard, 7; on verb morphology, 173–4, 177, 178; on vowels, 61–3, (/ɛ:æ/ merger), 471, 488, (epenthetic before /r/), 109, 110, (Great Vowel Shift), 81, 82, 83–4, (long), 61–3, 91, 93, 94, 95, 97, 98–9, 100, 102, (unstressed), 64, 133
- Harte, Walter, 619
- Hartley, David, 639
- Harvey, Gabriel, 265, 270, 475, 530, 595
- Harvey, William, 2, 365
- Harwood, Edward, 518
- Hatton, Anne, 223, 312
- Hatton, E., 267
- have*, 163; choice as auxiliary, 213–15, 215–16, 523; morphology, 163–4, 166, 179; prefects and pluperfects, 213–15, 220; + *rather*, 252; + *right/wrong*, 262–3
- Havelok*, 148
- Hawstead, Suffolk, 533
- Hayward, Thomas, 39, 299, 314
- Head, Richard, 528
- head of noun phrase, 191
- bear* + bare infinitive, 286
- Hebrew, 376, 640
- Helsinki Corpus of English Texts, 190, 216, 423
- bemisphere*, 361
- Henry VIII, State Papers of, 166
- Henslowe, Philip, 120
- Herbert, George, 560, 581, 627; hyponymy, 564, 567; puns, 555, 610
- heroic couplet, 627, 628–34, 593; antithesis, chiasmus and parallelism, 630–1, 633
- heroic line, 624–7, 634
- Herrick, Robert, 287
- hexameter, 544, 624, 628
- Heywood, Thomas, 254, 511
- hiatus, /r/ as breaker, 114
- Hiberno-English, 469; *do*, 492, 493; in literature, 508, 510, 536; phonology, 6, 12, 85, 112, 114, 131; pronoun morphology, 155
- hierarchy, conceptual, 564
- Higden, Ranulf, 487
- Highlands, Scottish, 470
- hylum*, 444
- Hindi loanwords, 3, 376
- his*-genitive, 40, 145–6
- historical linguistics, 470–2
- historical periodisation, 9, 542–3
- histories, local, 533
- historiographic context, 6–9
- Hobbes, Thomas, 525, 543, 561
- Hodges, Richard: on consonants, 117, 119, 121, 122, 123; on orthography, 29, 35, 38, 43, 45; on verb morphology, 164; on vowels, 82, 89, 90, 99, 102, (before /r/), 110, 111
- Holder, William, 59, 60
- Hole, Joshua, 514
- Holinshed, Raphael, 467–8, 469
- Homer, 544, 596, 598, 622
- homography, 13–14, 555
- homonymy, 361, 450, 453–4, 554–6; orthography, 13, 14, 453
- homophony, 13, 14; first use of term, 16, 35; lists, 35, 45, 64–5; orthography, 16, 21, 25, 28, 33, 36, 45; *see also* punning
- hood*, 394
- Hooker, Richard, 246, 266, 316
- Hoole, Charles, 333; syntax, 193, 220, 287, 288, 294, 309
- boose/house* line, 76
- Horace (Q. Horatius Flaccus), 476, 483
- Hoskins, John, 549, 558, 560, 570, 576, 600; manual of rhetoric for lawyers, 548; on metaphor, 567, 568; on Sidney, 548, 567
- hot*, 445
- house/boose* line, 76
- Howe, Julia Ward, 147
- howe chance*, 251

- Howell, James, 46, 48–9, 51
however, 607
 Huloet, R., 37
 humanism, 542, 543–4, 556–7, 558, 584; *see also* Colet, John; Erasmus, Desiderius
 Humber–Ribbles line, 473
 Hume, Alexander: on orthography, 19, 32, 34–5, 39, 40, 45; on punctuation, 37, 41; on vowel phonology, 85–6, 106
 humorous writing, 507, 575, 613–14
humour, 435, 438
humorous, 465
 Hunt, Thomas, 17
 Hurd, Richard, 640
busy, 354, 408
 Hutton, John, 533, 534
 /hw/ reduction, 123–4
 hybrid forms, native/non-native, 357, 366–7, 378–9, 380, 382, 426, 578; *see also individual affixes*
hyper-, 388–9
 hypercorrection, 118, 228, 490, 516
 hyphen, 22, 30, 37, 41
 hypocoristics, 394
 hyponymy, 410, 556, 563–5, 569
 hypostasis in personification, 622
 hypothetical contexts, 214, 290
 /i:/, Middle English, 5–6, 63, 87–91, 100–3; in Great Vowel Shift, 80–3, 84, 85
 <i>: /<j> distinction, 28, 39; northern pronunciation, 35; <-v> junction rules, 53; and <y>, 24, 28, 42, 45
 I, pronoun, 38, 248, 261–3
-ial, 392, 403
 iambic pentameter, *see* heroic line
-ian, 367, 392, 399
-ible, 367, 398
-ic, 367, 392, 398, 403–4
 Icelandic loanwords, 374–5
-ician, 392, 393
 ideographs, 13, 14, 16
 <ie>, final, 38–9
if, 276, 282, 308, 309
-(i)ff, 397, 406, 407
ilk(e), 195
 image, imagery, 621
 imitation, 541–2, 544, 596
 imperatives: in conditional or concessive clauses, 309; *do*-periphrasis, 246–8, 277, 278; linked by *and*, 281; negative, 247–8, 278; objective 2nd person pronoun after, 278–9; reflexive use of intransitives, 256; subject, 248, 263, 277–8
 impersonal constructions, 189, 248, 249, 250, 262; *see also* verbs (impersonal)
in-: intensifying, 390; negative, 332–3, 381; + noun compounds, 414
in case (that), 309
in order that/to, 304–5, 320
in that, 305
 incisum (comma), 22
 Indian subcontinent, loanwords from, 3, 376
 indirect speech, 227
 Industrial Revolution, 2, 463, 468
-ine, 367
inequitable, 576
 infinitive, 286–92, 319–20; bare, 286–7, 319, 320; morphology, 11, 14; split, 290–1
 information structure, 604
-ing: deverbal nouns, 395, 396–7; gerund, 291–2; modal auxiliary, 234; non-finite adverbial clauses, 319, 320–3; pronunciation /in/, 64, 71, 119–20, 472
 Ingleborough, Yorkshire, 533
 inkhorn terms, 346, 359, 475, 478
 innovation, speaker, 339–42
inscience, 436, 437
 insecurity, linguistic, 490, 575
insist, 447
 instrumental adverbials, 260
 instrumental nouns, 431
 instrumental objects, 258, 260
 insufficiency of vernacular, 358, 452, 481
intelligence, 361
 intelligibility, mutual, 600, 614
 intensifiers, 419, 449, 452, 517; conversions, 429, 430; zero-derivation, 405, 449
inter-, 384

- interference, language, 543
interjections, 429
interpretatio, 556
Interregnum, 541, 634
interrogatives, 273–7; assertive, 275; clause structure, 273–6; cliticisation of *not*, 274; *do*-periphrasis, 11–12, 239, 244–5, 263; *if* subordinator, 276; intonation, 37; negative, 273–5; pronouns, 249, 276–7; subordinate clauses, 273, 276; tag, 274–5; *wh*-, 22, 37, 244, 273, 275–6; *yes/no*, 37, 273; *see also* question mark
intonation, 14, 22, 28, 37, 47
intransitives, 213–15
inverse spelling, 66, 116, 118, 120
inversion, *see under* word order
‘joiner’ (horizontal bracket), 31
-ious, 392
Ireland, 469; English, *see* Hiberno-English; Gaelic, 374, 469
irony, 613–14
-ish, 401
-ism, 367
isocolon, 587
-ist, 393, 395, 400
it: anticipatory object, 261; impersonal constructions, 248, 249, 250; resumptive subject, 283
Italy: academy, 8; loanwords from, 3, 372, 375; printing, 21–2, 29
-ite, 400
itemising, 563
iterative action, 221
-ity, 367, 392, 398
/ɪu/, Middle English, 98–100
-ive, 400, 404–5
-ize, 369, 397, 406, 407
<j>/<i> distinction, 28, 39
Jackson, J., 449
James VI of Scotland and I of England, 475, 485, 628
Japanese loanwords, 376
jargon, 486, 495, 503, 524, 529, 530; first use of term, 525; Johnson on, 486, 518, 526, 615
Jenner, Edward, 2
Jespersen, O., on Great Vowel Shift, 73, 74–5, 79, 81, 83
Jewel, John, Bishop of Salisbury, 569
John of Cornwall, 464
Johnson, Samuel: address forms, 604; and blank verse, 633, 635; Browne’s influence on, 596; on cant, 517, 526, 528; and Chesterfield, 598; and colloquial language, 347, 525, 526; on comparison of adjectives, 157; and dialects, 485, 504–5; *Dictionary of the English Language*, importance of, 8, 50, 334, 465; on *do*-periphrasis, 243; on Dryden, 596, 609, 615, 627; entry for *epithet*, 582; on French influence, 479, 480, 368; grammar prefixed to dictionary, 627; on intensifiers, 517; letter to Boswell, 56–8; on *lexicographer*, 597; and lexis, 526–7, 615, 616, 617; on *literature*, 543; on middle style, 615; on Milton, 621–2, 635; on moral aspects of prosody, 627; negation, 271; noun morphology, 146; on occupational jargon, 486, 518, 526, 615; on personification, 623; on *physick*, 436; on ‘poetic diction’, 599; on pronunciation, 98, 521; prose style, 633–4, 638–9; on prosody, 627; on reason vs usage, 484; on Shakespeare, 609; spelling, 52; on stress, 130, 132; on sublimity, 617–18; on Swift, 608; on translation, 360; on verb morphology, 170–1, 174; on Zeugma, 611
Johnston, W., 100, 124, 129, 131, 133
‘joiner’: horizontal bracket, 31; hyphen, 22
‘joint’ (colon), 22
Jones, John, 18; on consonants, 118, 121, 122, 123; on punctuation, 41, 47, 51; on vowels, 107, 109, 133, 136
Jonson, Ben: adverbial clauses, 309, 310; on archaism, 577, 579; biblical language, 520; on capitalisation, 38; clausulae, 595; on ‘consent of the learned’, 483; on contractions, 18; dialect in drama, 510; on Donne, 625; double superlative, 552–3; *Grammar*, 18, 483; hyponymy, 564; and Latinity, 378, 483; nominal

- Jonson, Ben (*cont.*)
 clauses, 292; on noun morphology, 141;
 noun phrases, 194, 200, 201, 204, 205;
 on Periods, 592; post-Restoration critics
 on, 475, 609; on postvocalic /r/, 115;
 and punctuation, 23, 29, 37, 40, 41;
 punning, 554; Quintilianism, 545, 577;
 on reflexives, 256; relative clauses, 298,
 300; and sociolects, 530; on Spenser,
 481, 509, 579; subject–verb inversion,
 267; *to*-infinitive with *see*, 287; verb
 phrases, 227, 234
- Jugge, Richard, 26
- junction rules, 45, 53
- just* (adverb), 449–50, 452–3
- juxtaposition in periodic style, 586–7, 591
- Kames, Henry Home, Lord, 604, 605, 616,
 621, 623, 641; on prosody, 625, 627,
 632, 635, 636
- Keats, John, 120, 624, 642
- Kempe, Margery, 264
- Kempe, William, 17, 19
- Kenrick, W., 129
- Kentish dialects, 6, 17, 23, 65, 79, 506
- Kersey, John, 347, 503
- kin*, 393–4
- king*, 437
- King, Humphrey, 42
- King and Queenes Entertainement at Richmond*,
The (Anon.), 536
- Kirkby, J., 101, 129, 130, 137; on verb
 morphology, 165, 167, 171, 174, 175
 /kl-/; phonaesthesia, 453–4
 /kn/, 36, 53, 122, 123
- Kyd, Thomas, 551
- <I>, final, 25
- Labov, W., 471
- Lady*, 438, 439
- Lake District, 533
- LALME, 472–3
- Lambarde, William, 501
- Lancashire dialect, 499, 501, 503, 506, 534;
any and *none*, 492; rhoticity, 114;
 Walpole's, 523
- Lancaster–Oslo/Bergen Corpus, 423
- Lancelot*, 313
- Lane, A., 603, 604
- Laneham, Robert, 26
- Langbaine, Gerald, 550–1, 618
- languages, names of, 193
- Large, Robert, 23
- Latimer, Hugh, Bishop of Worcester, 198,
 259, 272, 300, 439; interrogatives, 274,
 275; nominal clauses, 283, 284, 288, 292;
 verb phrases, 217, 225, 229
- Latin, 476–8; classical literary canon, 543;
 cursus, 594; dictionaries, 334, 346; and
 diversification in EModE, 460, 572; in
 education, 15, 30, 333, 344, 464, 465,
 517; English takes over functions, 8,
 465, 476–7; 'Germanic' words, balance
 with, 530, 573–4, 582–3; glossaries of
 translations from, 344; grammar, 8,
 (attempted application to English), 482,
 483–4, (influence), 189, 283, 295–6, 297,
 322; imitation, 541, 544; interference
 with vernacular, 543; legal and official
 use, 15; lexicon, 8, 477; liturgy, 2, 594;
 medieval, 365; model for literary and
 standard English, 189, 464, 477–8, 543,
 545; oratory, 545; and orthography, 14,
 30, 39, 43, 477, (*see also under borrowing*
below); rhetoric, 545, 548, 584, 618;
 scientific and scholarly use, 365, 462,
 476, 477; status, 476–8; style, 4, 464,
 618; in varieties of written and spoken
 English, 462; vernaculars rival authority
 of, 8; versification, 544, 580, 594, 628–9,
 634; and word order, 207; *see also* Cicero,
 M. Tullius *and other authors*
 BORROWING, 333, 346–7, 378;
 adjectives, 580, 581–2; affixes, 380, 396,
 426; criticism of, 483, 495, 614; cultural
 motivation, 573; curial style, 583;
 frequency, 364, 378, 530; learned words,
 364, 365; mediates Greek loans, 371;
 from medieval Latin, 365; multiple, 361;
 orthography, 15, 21; plurals, 366;
 polysyllabic loans, 426; scientific and
 technical terms, 365, 477; in Scottish
 English, 361; semantic range, 573–4,
 582–3; Shakespeare's neologisms, 340–1,

- 582; in sociolects, 530; specialist fields, 365; stress, 126–7; and synonymy, 572; verbs, 366
- law: sumptuary, 547; *see also* legal language
- Lawson, J., 616
- le*, 354, 406, 426
- legal language, curial style, 583; English established as, 343, 478; French and Latin elements, 15, 368, 380, 396, 462; generalisation, 437; lexis, 345; native/foreign binomials, 363–4; Old English, 347; punctuation, 47
- Leland, John, 193, 207, 267, 291
- less*, 341, 380, 402
- lesser*, 484
- lest*, 305
- let* (diminutive), 357, 393, 394
- let* (verb), 229, 279–80, 287–8, 453
- letters, 540; closing formulae, 293; colloquial language, 347; dialects, 506; diplomatic, 51, 546; orthography, 15, 20, 42–3, 44, 487; perspicuity, 600; phonological information, 56–8; pronouns, 147, 150; syntax, 118, 237, 491
- Lever, Ralph, 479
- Levins, Peter, 126, 127, 128, 488; on stress, 131, 132
- lewd*, 451
- Lewis, Mark, 29, 47, 52
- lexemes, 335
- lexical fields, 335–6, 556–65
- lexical processes, 349–58; overall distributions, 349–53; productivity, 353–8; word-class restrictions, 354–5; *see also* affixation; borrowing; compounding; conversion; word-formation
- lexicalisation, 336, 408, 421–4
- lexicography, *see* dictionaries
- lexis, 332–458; and amplification, 571–4; and antithesis, 562; categories, 524–5; closed class words, 574; colloquial, 346–7; common core, 342–3, 348; and copia, 356; creativity, 356; dictionary evidence, modern, 50, 336–9; dialects, 343, 474, 493–4; expansion, 336–49; insufficiency, 358, 452, 481; Johnson and, 526–7, 615, 616, 617; Latin, 8, 477; literary, 337, 571–4, 614–17; multiple derivations, 356; obsolescence, 347–9; Old English, 342–3, 347; open class words, 574; perspicuity, 614–17; prescriptive approach, 525–6; Quaker, 520; rate of change, 332; of satire, 615; size, and semantic change, 434; and sociolinguistics, 4, 524–7; speaker innovation, 339–42; specialist fields, 343–6, 358, 517–19, 615, (*see also individual specialisms*); sources, 337; spoken language, 337, 346–7, 464; stratification, 342, 343–7; sublimity, 619, 620; terminology defined, 335–6; Wilkins' proposals, 608; *see also* borrowing; doubling; inkhorn terms; lexical processes; synonymy; word-formation; and *individual specialist fields*
- light/lighten/enlighten*, 334, 356
- like* (adverb), 316
- like*, 400, 402, 406
- Lily, William, 568
- Lincolnshire dialect, 79
- line/loin* merger, 102–3
- ling*, 393
- lingua franca*, Latin as, 365, 477
- Lisle, William, 244, 265, 267, 274, 294, 485
- lists, colons introducing, 44, 50
- litany, 569
- literacy, 15
- literature, 539–653; biblical and religious language, 519, 520; canon formation, 539, 544; dictionary evidence biased towards, 337; general terms in, 614–17; meaning of term, 543, 599; non-canonical genres, 540; proportion of Latin, French, non-standard and standard English, 462; Renaissance paradigm, 541–9, (classical literature), 541–4, (copia), 545–9, (figures of speech), 548–9; scope of study, 539–41; Scottish English, 508; sociolects in, 511–12, 524, 529–31, 536; and standard language, 462, 539; *see also* amplification; dialect (in literature); neoclassicism; perspicuity; sublimity; variation

- liturgical texts, 2, 28, 569, 594; *see also* Bible;
Book of Common Prayer
- loan translations, *see* calques
- loanwords, *see* borrowing
- local verse, 537
- locative expressions, 192, 203
- Lock, Peter, 514
- Locke, John, 2; on abstraction, 446–7; on
 connection of ideas, 604, 607; on
 education of gentleman, 465; noun
 phrases, 192; *physica*, 436; psychology,
 604, 607, 639; on puns, 611–12; verb
 phrases, 213, 245; on words with
 specialist and general meanings, 615
-loger, 393
- logic, terminology of, 479
- logographs, 13
- London: dialect, 6, 64, (as model), 17, 18,
 85, 483, 488, 495, 539; elocution
 teachers, 522; Merchant Taylors' school,
 32; migration to, 3–4; St Paul's school,
 35, 542–3, 545
- London Prodigal, The* (Anon.), 536
- Longinus, *On the Sublime*, 617, 618, 621,
 624, 640
- Longland, Charles, 51
- look you*, 278
- Lowth, Robert, 245, 271, 285, 292, 465,
 640; on reason vs usage, 484; on
 relatives, 285, 295, 299; on *shall/will* +
inf, 211–12
- Luckombe, P., 40, 41, 47
- Luick, K., 73, 74–5, 79
- ly*, 355, 402, 405, 449
- Lydgate, John, 546, 569, 577, 578, 628
- Lyly, John, 146, 148, 287, 549, 551
- Macbean, Alexander, 505
- Machiavelli, Niccolò, 562
- Machyn, Henry, 30, 118, 121, 298, 486–7,
 490
- Macpherson, James, 641–2
- Madox, Thomas, 208, 250, 255, 284
- Magazine* (1703), 123
- Magnificat*, 442
- main clause, postponement of, 588
- Maittaire, Michael, 48, 423
- make*, 286, 287–8
- mal-*, 387
- malapropisms, 361, 478, 480, 511, 575–6;
 in drama, 494, 511, 529–30, 575–6
- Malay loanwords, 3, 376
- Malory, Sir Thomas, 137, 339, 572
- man* (indefinite subject), 198
- Man of War*, 345–6
- manuals, *see* handbooks
- manuscripts: marginal marks, 28–9, 41;
 spelling, 30–1, 42–3, 44–5, 51–2, 118,
 487; punctuation and capitalisation, 31,
 43–4, 52–3; *see also* letters
- Manutius, Aldus, 21–2, 29
- Manwayring, Sir Henry, 345–6, 486, 518
- many*: + article + noun, 208–9; with *-one/-*
body 196–7, 199, 200
- marginal marks, 28–9, 41
- Marlowe, Christopher: adverbial clauses,
 309; compounding, 581; elegiac distich,
 628, 629; and eloquence, 546, 548; on
 grand style, 571; Meres on, 544; noun
 morphology, 145; noun phrases, 195;
 object, 257; periodicity, 591; rhetoric,
 546; subjects and subject omission, 251;
 verb phrases, 229, 230, 235, 236;
 versification, 634; *ye/you*, 154
- Marshall, William Humphrey, 518, 533,
 534–5
- Martin, B., 531
- marvel*, 192
- Mason, G., 110, 211
- mass market for literature, 597–8, 599
- Massinger, Philip, 18, 250
- Master (Mr)*, 438, 439
- mathematics, 365, 409, 602
- may*, 229, 231, 233, 237–8, 286, 304;
 morphology, 177, 178
- may be, may hap(pen)*, 250
- mead/maid* merger, 488
- meaning: conceptual, 434; connotative,
 434; and form, 555, 637, 638;
 metalinguistic, 447; referential
 transparency in perspicuity, 600,
 614–17
- measure nouns, 141
- meat*, 451; /*meet* merger, *see* /*e/* (and /*ε:/*)

- medicine: compound words, 409;
 generalisation of terms, 438, 615;
 glossaries of Latin works, 344;
 handbooks, 481; loan translations, 479;
 loan words, 365, 372; recipe books, 277
- Medina, Pedro de, 344
- Melusine*, 234
- ment*, 395, 398
- Mercer's Company, 23
- Merchant Taylors' school, London, 32
- merely*, 452–3
- Meres, Francis, 540, 544, 586, 590
- merismus, 563
- Meriton, George, 485, 511, 533
- meronymy, 564–5, 569
- Merry tales*, 226, 271, 296, 314, 319
- messems*, 251
- metalinguistic discourse, 8–9, 447
- metamorphosis, 568
- metaphor, 438, 565–8, 620–2;
 STYLE = CLOTHING, 546–7, 554,
 557, 576, 601, 602
- metaphoric extension, *see under* semantic
 change
- metaphrase, 568
- metempsychosis, 550, 568
- methinks*, *methought*, 250
- metonymy, 415, 425, 438, 442–3
- metre: ballad, 641, 642; of elegiac distich,
 628–9; loanwords and, 481; as image of
 morality, 627; morphological variants
 used to fit, 163, 553; and phonology,
 65–7; quantitative, 594, 596, 634; riding
 rhyme, 628; of Virgilian translations,
 625, 628, 629–30, 633, 634, 625; words
 coined to fit, 340, 390, 580; *see also*
individual metres and couplets; heroic
 couplets; heroic line; prosody
- micticismus, 613
- mid-*, 383, 384, 385
- Middle Ages: allegory genre, 566; attitudes
 to, 542–3; courtly language, 546; image
 of poetry, 547; rhetorically based
 theories of style, 545–6, 618; waning of,
 1
- middle class, 368–9, 521, 597, 598, 599,
 617
- Middle English: articles, 191; consonant
 system, 71; contractions, 18; and
 dialects, 5–6, 347, 493–4, 504; French
 element, 333, 369; instability, 459;
 loanwords, 369, 377; loss of
 comprehensibility, 347, 494;
 morphology, 14, 139; north–south
 divide, 6–7; periodisation, 9; phonology,
 67–71; <u> and <v>, 39; verb system,
 158, 160, 216; vowel system, 5–6, 67–70,
(see also individual vowels and Great Vowel
Shift)
- middle style, 592–3, 599, 614–15, 638
- Middleton, Thomas, 249, 261, 278, 439,
 530; noun phrases, 203, 209; verb
 phrases, 221, 223, 231, 244, 247
- Midlands dialects, 89, 499, 535; east, 79,
 162, 165; Middle English literature, 6;
 morphology, 162, 165; northwest, 79;
 phonology, 79, 89, 114, 119; southwest,
 6, 114; west, 119
- Mid-Ulster English, 469
- Miège, G., 45, 47, 121
- might*, 235–7
- migration, internal, 3–4
- military terminology, 369–70, 372, 393,
 616
- Milton, John: absolute clauses, 322;
 Addison on, 609, 615, 617, 619, 621–2,
 635; adjectives, 580, 582; archaisms, 165,
 579; architectural terminology, 615;
 common words, 617; compounding,
 580, 582; and copia, 559; decorum,
 481–2; Dryden on, 541, 619, 635; 18th-
 century emulation of, 596; epic similes,
 621–2; grand style, 481, 618; hard
 words, 619; hyponymy/meronymy, 565;
 imitation of Horace, 596; Johnson on,
 621–2, 635; Latinisms, 574, 603, 614,
 620, 636; noun phrases, 192, 208; object,
 254; oxymoron, 560; *Paradise Lost*,
 10–11, 322, 541, 626, (Addison on), 609,
 619, (epic style), 481, 618, (opening),
 571, 591; paradox, 561; Periods, 591,
 592, 635; 'poets and orators' collocation,
 546; Pope on, 624; pronouns, 46, 148;
 prosody, sentence and metrical, 637;

- Milton, John (*cont.*)
 punctuation, 44; punning, 554, 555, 609;
 Roscommon's imitation, 635–6; as
 sublime, 619, 635; syntax, 596; turns,
 553, 554; versification, 626, 627, 634–5,
 635–6, 637; word order, 603, 620, 636;
 Wordsworth on, 542
- mis-*, 387
- Mistress (Mrs)*, 438, 439
- mobility, personal and social, 3–4, 188, 466
- mock-heroic satire, 633
- modal auxiliaries, 210, 227–8, 231–8; final
 clauses, 304; marginal, 232; morphology,
 177–8, 234; non-auxiliary features,
 232–5; non-finite forms, 232–3; with
 past participle, 234, 236, 290; in
 periphrasis, 234–5; preterite, 213, 228,
 229, 235–7; with progressive, 217;
 without infinitive, 232–3
- modality, 227–8; intrinsic,
 deontic/extrinsic, epistemic, 231, 237;
 subjunctive expression, 227; *see also*
 modal auxiliaries
- Modern English: consonant system, 71;
 noun morphology, 139; periodisation, 9;
 verbs, 139, 158, 161
- modernisation of earlier works, 541
- moiety*, 437
- monarchy, 3
- monger*, 414
- monosyllable, stressed, as prosodic foot,
 124
- Monteith, R., 47
- Mopsae*, 'Mopseys', 87, 91–2, 97, 516–17
- morality plays, 507
- more*, comparisons with, 156, 157
- More, Sir Thomas: adverbial clauses, 303,
 306, 307, 308, 310, 313, 315, 317, 321,
 322; adverbial placement, 269;
 impersonal verbs, 251; nominal clauses,
 283, 288, 289, 290; noun phrases, 192,
 195, 197, 199, 205, 207, 208; object, 256,
 257, 258, 260; pronouns, 147, 151;
 reflexives, 255; relative clauses, 293;
 subject–verb inversion, 266; verb
 phrases, 220, 226, 227, 233, 234, 236,
 238; verb–subject inversion, 265
- Moreman, Wilmot, 514
- morphology, 11, 137–80; anglicised, of
 loanwords, 366–7, 369, 578; definitions,
 137–8; dialects, 488–91; historical
 perspective, 138–40; in Latin turns, 551;
 lexical information on, 335, 336; loss of
 marking, 158–62, 199–200, 241, 242,
 252, 268, 551, (*see also individual cases*);
 and metre, 163, 553; and orthography,
 21; participial adjectives, 174; primary
 and secondary word-classes, 137; social
 and pragmatic factors, 138; spelling,
 morphological, 21; and style, 138;
 suffixation, 137; suppletion, 138; and
 syntax, 138; variation in literature, 163,
 550–4; word-internal change, 137; zero-
 inflection, 138; *see also* concord; number
 marking; *and under* adjectives; American
 English; pronouns; nouns; verbs
- Mortimer, J., 518
- most* in superlative, 156, 157
- (*mot*)/*must* (modal auxiliary), 231, 238
- mothers-in-law, 153
- Mowntayne, Thomas, 227, 238, 265, 266,
 301, 303
- Moxon, Joseph, 20, 44, 50, 52
- Mulcaster, Richard, 32–4; alphabet, 33, 34;
 avoids Latin/native hybrid forms, 378;
 on Latin's replacement by English,
 476–7; northern dialect, 488; on
 orthography, 20, 21, 26, 27, 32–4,
 (printers' usage compared with), 38;
 palatoalveolars, 121; and punctuation
 and accents, 33, 34, 37, 53
- multi-*, 390
- Munday, Anthony, 536
- Murdoch, P., 618
- music, 2, 372
- must*, 231, 235–7, 238, 286
- mythology, 371, 550, 566
- n-* deletion in weak syllables, 165; for *-ng*,
 64, 71, 119–20, 472; plurals, 490;
 Spenser uses with loanwords, 578
- names: adjectives derived from, 399;
 capitalisation, 31, 41; metonymy into
 common nouns, 442, 444; 'name signals

- nature', 555, 612; pet, 394; re-naming, 437; *see also* plant names
- Nares, Robert, 59, 119, 121–2, 137; on 'nature', 65; on stress, 129–30, 131, 132; on vowels, 65, 67, 85, 88, 91, 103, 106, 137, (epenthetic, before /r/), 109, 111, 113
- nasals, velar, 64, 71, 119–20, 472
- Nashe, Thomas, 220, 339, 475, 530, 570; Periods, 584, 587
- nationalism, 596
- nature, name as signalling, 555, 612
- naval terms, 344, 345–6, 486, 518, 615; loanwords, 369–70, 373, 374
- ne* (negative particle), 263, 269–70
- need*, 232, 250, 286
- Needful Attempt, to Make Language and Divinity Plain and Easie*, *A* (Anon., 1711), 45
- negation, 269–73; cliticisation of *not*, 179, 180; correlative clauses, 270–1; *do*-periphrasis, 11–12, 239, 245–6, 263, 271; double and multiple, 270, 272, 460, 478; decline in formal contexts, 263; negative raising, 248, 272–3; *will* in, 233–4; *see also individual particles and under individual types of clause*
- neoclassicism, 365, 595–9; breakdown of paradigm, 637–42; cohesion, 604–8; French, 541, 600; heroic line, 626–7; *however*, 607; hybrid Latin/native forms avoided, 378; irony, 613–14; men of letters, 597–8; Milton as precursor of, 482; poetic diction, 598–9; punning, 608–13, 614; variation disapproved of, 602; *see also* perspicuity
- neologisms, 339–42; chronological distribution by word-class, 353; in German language, 573; Latinate, 575–6, 582, 620; learned words, 340–2; lexical processes, 349–53, 354–5; Shakespeare's, 340–1, 353, 366, 378–9, 582, 614; stillborn, 339–40, 349, 353, 433; *see also* borrowing; word-formation
- neo-Platonism, 565
- ness*, 355, 391, 398
- never*, 225, 271–2
- New Canting Dictionary*, *A* (Anon.), 529
- New Dictionary of the Terms Ancient and Modern of the Canting Crew, The*, by B.E., 528–9
- New Englishes, 3
- New Testament, Tyndale's, 24
- New Zealand English, 3, 12, 101
- Newbery, John, 45
- Newcastle, 1st Duke of (William Cavendish), 43
- Newcastle burr, 537
- Newfoundland, 469
- Newton, Sir Isaac, 2, 365
- ng/-n* alternation, 64, 71, 119–20, 472
- nice*, 434, 440
- Nicolson, Joseph, 533
- no* (indefinite pronoun), 196, (with *-one/-body*), 196–7, 200
- no sooner* (. . .) *but/than*, 314
- no(ne)/not any* variation, 272
- nomen est omen*, 555, 612
- nomina appellativa*, 441
- nominal clauses: appositive complements, 283–4; auxiliary periphrasis, 285–6; indicative, 286; non-finite, 286–92; object clauses, 282; present tense for future time, 222; relative, 300; subject, 282–3; subordinate, 282–4, (links), 284–5, (non-finite), 286–92, (subjunctives in), 285–6; zero links, 284
- non-*, 332–3, 357, 380
- nonce words, 339–40, 349, 353, 433
- nonconformism, 600
- non-finite clauses: adverbial, 319–23; classical influence, 189; nominal, 286–92; progressive, 217–18
- Norfolk, 533; dialect, 104–5, 497, 506, 534
- Norn, 468
- Norse poetry, Gray's imitations of, 641
- North-American Indian loanwords, 361, 376
- northern dialects: elision, 40; Germanic purity, 483, 485, 496, 579; Gil on, 485, 496, 579; grammarians' own, 488; Grose on, 505–6; Hutton on, 534; in literature, 474, 510, 511, 513, 535–6, (dialect literature), 514; Middle English, 6, 347;

- northern dialects (*cont.*)
 migration to Southeast, 3–4;
 orthography, 15, 16; Puttenham on, 483,
 579; and Scots, 469; /southern divide,
 6–8, 16, 75–7, 85, 104–5, 488, 502; *the*
which, 296; *thou/you* distinction, 11;
 vowels, 35, 75–7, 85, 89, 104–5, 473,
 488; *see also individual areas and counties*
 Northumberland dialect, 76, 497, 502, 506,
 537
 northwestern dialect, 123, 492
 Norton, Thomas, 634
 Norwegian loanwords, 374–5
not, 270, 271, 273–4; cliticisation, 179, 180,
 246, 274
not any/no(ne) variation, 272
 notaries, 15
 notes (square brackets), 22, 30
nother, nor/ne(i)ther, ner, 270
nothing (adverbial), 271
notwithstanding (that), 310
 noun phrase, 191–209; adjectives,
 199–200, (use as heads limited), 189,
 191, 198, 199–200, 204; articles, 189,
 191–4; concord within, 140; copious use
 of synonymic, 605; determiners, 191,
 204–5, 205–7; genitive, 201–4; head,
 191; order of elements, 207–9; post- to
 premodification trend, 191, 208;
 pronouns in, 189, 191, 194–6, 196–9,
 200, 204; punctuation, 50; structure,
 204–9
 nouns: action, 431, 442; adjectives used as,
 192–3, 425, 427; agent, 341, 431;
 backformations, 431, 432; capitalisation,
 10; chronological distribution of
 neologisms, 353; clausal, 422; collective,
 adjectives as, 425, 427; complement,
 194; compounding, 409, (endocentric),
 410–15, (exocentric), 415–16;
 coordination with zero article, 193;
 instrument, 431; morphology, 139,
 140–6; phrasal, 422; prepositions
 replace inflection, 139–40; suffixation,
 392–9, 399–400; *see also individual cases*
and number marking
 novels, 507, 512–13, 531
now (that), causal, 305
 Nowell, Laurence, 501
 nucleus of syllable, 125
 number marking: adjectives lose, 199–200;
 pronouns lose, 154–5; nouns, 137, 138,
 140–5, (compounds, N + N), 411,
 (deadjectival), 425, 427, (Latin
 loanwords), 366, (lexicalised phrases),
 422, (-*n*), 490; verbs, 11, 154–5, 158–62,
 162–6
 numerals, 205, 208
 NURSE merger, 112–13
 /o/, /o:/: foreign compositors use /oe/
 for, 24; in Great Vowel Shift, 66, 80, 81,
 83, 84, 85; map of long/short
 distribution, 489; in preterites, 491;
 reflexes of Middle English, 86–7, 87–91,
 105–6, 107
 <oa>, 27, 38
 obelisks, 41
 object, 253–61; accusative, 258;
 anticipatory *it*, 261; causative, Old
 English, 259–60; dative, 258, 259;
 direct/indirect, 258, 268; empty and
 anticipatory, 260–1; genitive, 258,
 259–60; instrumental, 258, 260;
 prepositional, 258–60; pronominal,
 267–8; and reflexive and reciprocal use
 of verbs, 255–8; sentence-initial, 266,
 620; of transitive and intransitive verbs,
 253–5; and word order, 266, 267–8, 620
 object clauses, 282, 285
 objective case, 261–3, 278–9, 296, 322
Obliging Husband and Imperious Wife, The
 (Anon.), 513
observe, 447
 occupation and lexis, 517–19, 615; *see also*
jargon and individual occupations
 /oe/, 24
of, agent denoted by, 263
off + noun compounds, 414
 official language, 15
 /oi/, 102–3, 464, 472
 Old English: articles, 191; causative object,
 259–60; consonant system, 70;
 contractions, 18; legal language, 347;

- lexicon, 342–3, 347; noun morphology, 139; Nowell's dictionary on, 501; questions, 275; stem-formation, 377; stress, 125–6; verbs, 139, 158, 159; vowel system, 68; Winchester *Schriftsprache*, 6
- on*: + noun compounds, 414; progressive with, 217, 218
- one*, 197–9, 200, 205; *one* . . . (*an*)*other*, 257–8
- one*, pronouns in, 196–7, 200
- one-form-one-meaning, 10, 361, 365, 450, 608, 610, 614
- only*, 200, 452–3
- onomatopoeia, 350, 549
- onset of syllable, 122–4, 125
- <oo>, 26, 27
- open class words, 574
- Open Syllable Lengthening, 86
- or*, 281, 607
- oratio est ratio*, 555
- oratory, 545, 546, 547, 597–8, 600, 618; *see also* rhetoric
- ordering, *see* word order
- Orkney, 470
- orthoepists, 8–9, 59; dialect backgrounds, 488; on phonology, (direct phonetic description), 58–63, (indirect evidence), 63–5; on printers' orthography, 18–19; *see also* dictionaries; grammarians *and individual names*
- orthography, 10–11, 13–54; backspelling, 66; and borrowing, 15, 33, 361, (*see also* etymological spelling *below*); Caxton's, 23–4; Chancery English, 6, 23; and colloquialisms, 18; and compounds, 33, 408; contractions, 18, 521, 530; conventional, 164–5; definition, 53–4; derivatives, 33; dialect, 6, 15, 16–18, 23, 35–6, 487, (and Chancery English), 6, 23, (private spelling), 15, 30, 506; and education, 472; etymological spelling, 14, 21, 25, 27–8, 45, 118–19, 361, 365–6; grammarians, spelling reformers and lexicographers' views, 18–19, 32–6, 44–6, 487; homographs, 13–14; homonyms, 13, 14, 453; homophones, 16, 21, 25, 28; ideographs, 13, 14, 16; inverse spelling, 66, 116, 118, 120; Latin influence, 14, 30, 39, 43, 477; of Latin loanwords, 15, 21; in letters, 15, 20, 42–3, 44, 487, (*see also* manuscripts *below*); loanwords, *see* borrowing *above*; logographic, 13–14, 16; manuscripts, 30–1, 42–3, 44–5, 51–2, 118, 487; morphological spelling, 21; 'one form, one meaning' principle, 10, 361, 365, 450, 608, 610, 614; phonemic, 13, 14; phonetic, 16, 25, 35, 52; and phonology, 16–18, 42, (divergence), 45, 53, 164–5, (spelling pronunciations), 364–5, 365–6, 464; 'polite', 52; printers', *see under* printing; reform proposals, 16, 20–1, 25–7, 30–1, 35, 45–6, 48–50, (Hart), 20, 21, 25–6, 30, 59, 488, (medieval), 14; regional traditions, 15, 23; regularisation and stabilisation, 10–11; Scottish English, 34; speech/writing relationship, 13–14, 46, 211, 464, 477; standardisation, 23–4, 43, (theoretical considerations), 15–21; variation, 24, 334, 487; vowels, 21, 25, 27, 34, 45, 49, 53; women's, 15–16, 30, 43, 52; *see also* capitalisation; consonants (double); printing (orthography); punctuation; *and individual graphemes*
- other*, 208
- Otway, T., 246
- ought (to)*, 232
- ous*, 367, 403
- out-* compounds, 414, 420
- over-* compounds, 414, 419, 420
- Ovid (P. Ovidius Naso), 550, 566
- Oxford: language as model, 17, 18, 539; Press, 49–50
- Oxford English Dictionary*, 337–9, 350, 371, 531; *Shorter*, 350
- Oxinden papers, 152, 207, 212, 224, 268, 320
- oxymoron, 409, 560, 563
- palatalisation, 121–2
- palatoalveolars, 64, 71, 121–2
- Pale, Irish, 469
- Pallas armata*, by G.A., 344

- Palsgrave, John, 342
 pamphlets, 530, 540
pan-, 391
 paradeigmatic sense relations, 556
 paradiastole, 562
 paradox, 560–2, 566
 paragram, 609
 paragraphs, 585; in blank verse, 636;
 punctuation, 23, 29
 parallelism, 18th-century, 630–1, 633, 638
 paraphrase, 556, 641
parasite, 444
 parataxis, 586–7, 591, 641
 parathesis (square brackets), 37
 paregmenon, 550
 parentheses (brackets), 22, 29, 37, 47, 602;
 direct speech and quotations marked by,
 29, 41
 parison, 587
 Parliament, 3, 442, 492
 parody, 574, 608
 paronomasia, 554, 578, 609
 participial adjectives, 171, 174, 366, 380
 participial clauses, 586, 591
 participles, past: and modal auxiliaries, 234,
 236, 290; morphology, 171, 174;
 obsolete *y-* prefix, 578; in passive, 210;
 of prepositional verbs, 380; verbs
 backformed from apparent, 431
 partitio, 563
 partitives, 141
pass, past; vowel length, 523
 passive, 210, 215–16; progressive, 189, 218;
 subject of, 252–3
 past tenses: present perfect distinguished
 from, 483; vowel retention in weak, 64;
 see also individual tenses
 past time, 224–7
 Paston letters, 9, 114, 120, 121, 203;
 orthography, 15, 30; pronoun
 morphology, 150, 151–2; vowels, 66,
 79
 pastoral genre, language of, 485, 507, 537;
 Spenser's, 474, 481, 486, 501, 504, 508,
 509–10
 patronage, 598
 Patten, William, 26–7
 pause, punctuation marking, 14, 28, 29, 31,
 37
 Peacham, Henry, 481, 549, 557–8, 562,
 563, 575; on eloquence, 546, 560; on
 enumeratio, 564–5; on metaphor, 566, 568
 pedagogics, 549–50; *see also* education
 Peel, Sir Robert, 523
 Peele, George, 544, 550
 pejoration, 393, 395, 440, 448, 451
Penny Merriments, 269, 278; noun phrases,
 196, 198, 206; verb phrases, 224, 236,
 247
 pentameter, 628; *see also* heroic line
 Pepys, Samuel, 225, 261, 287, 289, 318
perchance, 275
 Percy, Thomas; *Reliques of English Poetry*,
 640
 perfect, 189, 213–15, 217, 220, 225, 254–5;
 distribution by time sphere, 219, 220,
 224, 225; present perfect, 483, 492
 period (full-stop), 22, 29, 31, 37, 53
 Periods and periodicity, 583–95; Addison's
 simplification, 602; Aldus Manutius on,
 22; classical, 588; closure, 588–90; and
 correlative constructions, 587; length,
 592; Milton, 591, 592, 635; parataxis,
 586–7, 591; participial clauses, 591;
 postponement of main verb, 588,
 589–90, 591; and prosody, 593–5, 629,
 633–4; relatives, 591; religious language,
 590–1; Renaissance examples, 590–3;
 Shakespeare, 592–3; subordination in,
 585–6; unified composition, 585–7, 591
 periodisation, historical, 9, 542–3
 permission, 231, 237
 Perrott, Sir Richard, 197, 208, 236, 292,
 297, 298
 Perry, William, 522
 Persian loanwords, 375
 personification, 41, 622–4, 636
 perspicuity, 599–617; amplification
 rejected, 601–3; anaphora, 605; and
 prosody, 627; clarity, 608–14; cohesion,
 604–8; conjunctions and conjunctive
 adverbials, 607–8; connective strategies,
 604–8; copia replaced by, 601; deictics,
 606–7; irony, 613–14; mutual

- intelligibility, 600, 614; one-form-one-meaning principle, 608, 610, 614; perspicuous word, 608–17; principle of, 599–601; punning, 609–13; referential transparency, 600, 614–17; Royal Society and, 608; rules for perspicuous discourse, 601–8; standard general vocabulary, 614–17; and sublimity, 619, 620, 628, 640; translation as test, 600, 609; word order, 603–4
- perspicuous sublimity, *see* sublimity
- pet names, 394
- pharyngeals, 108
- Philips, Katherine, 633
- Phillips, E., 36, 503
- Philly, John, 49
- philosophers*, 435–6
- philosophy, 2, 380
- phisisike*, 436
- phonaesthesia, 453–4
- phonemes, 13–14
- phonetic description, 9
- phonetic spelling, 16, 25, 35, 52
- phonology, 11, 12, 56–137; attitudes to, 16, 17, 465, 521, 522; colloquial, 521; consonants, 60–1, 70–1, 116–24, 521; contractions, 521, 530; inflectional and derivational alternation, 137; Middle English inputs, 67–71; mergers, 64; metrical evidence on, 65–7; orthoepists' evidence, (direct phonetic description), 58–63, (indirect), 63–5; 'polite' pronunciation, 16, 498; regional accents, 35–6, 468, 487–8, 521, 522–3, 534, (attitudes to), 16, 17, 35–6, 465, 521, 522, (influence on standard), 473, (north–south divide), 16, 75–7, 85, 104–5, 488, (upper classes), 460, 475, 522–3, 532; Scottish English, 12, 89, 112, 114, 117; social aspects, 64, 65, 486–7, 488, 521–3, 530; sources and evidence, 35, 58–67, 488, 498; spelling pronunciations, 64–5, 365–6, 464; splits, 64; uniformitarian principle, 62; vowels, 59–60, 61–3, (long), 68, 91–108, (Middle English input), 67–70, (/r/ and its effects), 68, 108–16, (short), 68, 85–91, (weak), 133–7, (*see also individual phonemes*, Great Vowel Shift; rhoticity; stress; and under American English; dialects, regional; orthography)
- phonotactics, 241, 245
- phrasal lexicalisation, 336, 421–4
- phrasing, 370, 626
- physics*, 436
- pidgins, 3
- Piers Plowman*, 6
- Pinney, J., 269
- Pitt, Christopher, 619
- pity*, 192
- place names, 399
- plain style, 598, 600, 640
- plant names, 365, 409, 411, 444, 500, 534
- Plato; *Cratylus*, 555
- Plautus, Titus Maccius, 551
- please*, 250, 251
- Plebeian Politics* (attr. to Robert Walker), 537–8
- ploce, 554, 609
- Plumpton letters, 141, 145, 166, 259, 288, 309
- pluperfect verb form, 217, 228, 286; distribution by time sphere, 219, 225, 227; forms, 189, 213–15, 254–5; subjunctive, 229–31, 286
- plural, *see* number marking
- poet-laureate, 597
- poetic diction, 482, 598–9, 619–24, 641
- poetry, 2; dialects in, 462, 507, 508, 511, 532; grand style, 618; late medieval image, 547; oratory fused with, 597; proportions of Latin, French and English, 462; scope narrowed, 599; in sociolects, 530; village poets, 508; *see also* poetic diction and individual poets
- point (period), 22
- Pole, Reginald, Cardinal, 556
- polemics, 344
- Polish language, 125
- polite literature, 617
- polite pronunciation, 16, 498
- politeness strategies, 440, 546
- political terminology, 370, 372, 435
- pollen*, 444

- poly-*, 390–1
 polypototon, 550
 polysemy, 348, 554–6; age of words increases, 434; and antonymy, 560; loanwords, 361; literary, 554–6; metaphoric extension increases, 443; puns based on, 610–11; regulation called for, 450; semantic change and, 349; verbs, 424, 428–9
 Poole, J., 603, 613–14
 Pope, Alexander: heroic couplets, 632, 633; Horatian tone, 596; irony, 614; mass market, 598; on Milton, 624; mock-heroic satire, 10–11, 632, 633; on metaphor, 621; orthography, 10–11; *Peri Bathous*, 601; phonology, 66, 98, 103; poetic diction, 620; punning, 609–10, 611–12; *Rape of the Lock*, 10–11; on Shakespeare's metaphors, 621; and the sublime, 617, 619, 624; translation of Homer, 596, 598, 633; verb marking, 154; zeugma, 611–12
 population distribution maps, 466–7
 Portuguese loanwords, 3, 374, 375
post-, 385
 postmodification, 208
 Powhatan dialect of Algonquian language, 361
 practical activities, 409, 474; *see also* occupations
 pragmatics, 138, 241
Prayer, Book of Common, 146, 333–4, 348, 519, 590–1
pre-, 385
 predicate nominal, 261–3
 predication adjuncts, 302
 prefixation, 377, 378–91; intensifying, 388–90; locative, 383–5; locative and temporal, 383–6; negative and reversative, 332–3, 379–82; opposition and support, 386–7; pejorative, 387–8; quantitative, 390–1; reversative and privative, 382–3; and semantic change, 379; and stress, 379; temporal, 385–6; word-class restrictions, 355; *see also* affixation *and individual prefixes*
 premodification, 208
 prepast time, 225
 prepositional objects, 258–60
 prepositional phrases, 192, 205, 422
 prepositions: contractions, 18; increasing use, 139–40; Latin loanwords, 366; intransitive verbs with, 253–4; postponed, 380; stranded, 253, 298–9, 603
 prerogative (Mulcaster's principle), 33
 prescriptivism, 8, 482; C18th tendency, 627; to dialects, 533; in education, 475, 491; on grammar, 8, 481, 482, 491, 515, 517, 523, 539; on lexis, 525–6; and sociolects, 515
 present tense: ambiguity with preterite, 242; distribution by time sphere, 219–20, 221, 222, 224, 226–7; historical present, 226–7
 present perfect, 483, 492
 present time, 219–22
presently, 440
 preterite, 225, 242, 491, 492; distribution by time sphere, 219, 220, 224–6, 227; modality, 177–8, 228, 229, 231; progressive, 226; subjunctive, 229–31, 286
 preverbs, 269
 Price, O., 113, 117, 129, 133, 135–6
 Priestley, J.: address forms, 604; on Celtic proper names, 641; on digression, 639; on genitive plural nouns, 48; and heroic line, 625; on Macpherson, 641; mathematical method, 602; on metaphor, 621; and one-form-one-meaning principle, 608; on personification, 623–4; on predicate nominals, 262; on word order, 604
 'primitive' poetry, 640
 printing: capitalisation, 29, 41, 48, 50–1; deletion of weak vowels in hiatus, 64; in Edinburgh, 495; foreign printers, 19, 24; impact, 188; in Italy, 29; in London, 495; orthography, 14, 18–19, 23–8, 32, 33, 38–9, 48–50, (conventions), 15–16, (print standard), 15, 44–5; punctuation, 28–30, 40–1, 50; and standardisation, 6, 8, 459–60

- pro-*, 379, 386, 387
- progressive, 12, 210, 216–18, 243;
distribution by time sphere, 221–2,
222–3, 226; future, 222–3; Middle
English development, 216; passive, 189,
218; (plu)perfect, 217; present, 221–2,
222–3; preterite, 226; with *upon*, 217
- prominence, stress and, 124
- pronominal, anaphoric (*one*), 198
- pronouns: anaphoric, 605; cliticisation,
179–80; demonstrative, 191, 194–6,
204–5; genitive case, 201; indefinite,
189, 196–9, 200, 205, 206, 272;
interrogative, 276–7; noun phrase heads,
200, 204; object, placement of, 267–8;
personal, 277, (adjective-modified), 205,
208, (capitalisation), 38, (contraction),
249, (<-ee> spelling), 46, (and
imperatives), 278–9, (in letters), 147,
(morphology), 11, 140, 146–55,
(objective *vice* subjective), 248, 261–3,
278–9, (with prepositional phrases), 205,
(reflexive use), 256, (resumptive, with
relative clauses), 301, (second person),
57, 147, 148–55, 162, 249, 491, (third
person neuter), 147–8; possessive, 191,
204–5, 206, 208; redundant, 478;
reflexive, 255, 256; relative, 205, 206,
293–9, 301; resumptive use, 301
- pronunciation, *see* phonology
- proof-reading, 19
- proper names, *see* names
- proportion (Mulcaster's principle), 33
- propword, *one*, 198–9, 200
- prosody, 593–5, 629, 633–4, 637; *see also*
metre; versification
- prosonomasia, 554
- proto-*, 388
- Provençal loanwords, 369
- proverbs, 530
- Psalms, 640, 641
- pseudo-*, 388
- psychology, Locke's, 604, 607, 639
- <pt>, 49
- public speaking, treatises on, 47–8
- punctuation, 10, 14; dramatic texts, 41, 43;
grammarians, spelling reformers and
lexicographers' views, 33, 36–8, 46–8;
intonation marking, 14, 37, 47; legal
language, 47; literary works, 41, 43, 44,
584, (*see also* printed *below*); manuscript,
31, 43–4, 52–3; medieval, 14; pause
marking, 14, 28, 29, 31, 37; and periodic
style, 584; printed, 28–30, 40–1, 50; and
reading aloud, 28, 40; scholarly writing,
43–4; theoretical considerations, 21–3;
stress marking, 37; syntactic function,
44, 47, 50; *see also individual marks*
- punning, 554–6, 608–10; elliptical, 554;
Harington's, 516; heuristic, 554–6, 566;
neoclassical, 608–13, 614; Shakespeare,
257, 610; and theory of representation,
555–6
- purely*, 452–3
- purism, 479–80, 497, 573–4, 577
- purpose clauses, 237, 238, 302, 304–5
- Purver, Anthony, 348
- Puttenham, George: on allegory, 566, 598,
613; on archaism, 483, 486; 'best
authors', 540; on bombast, 574; on
classicism, 480; on courtly literature,
597, 598; definition by antonymy, 560;
on dialects, 483, 485, 486, 579; on
education and language, 486, 495, 517;
on epithets, 579; on figures of speech,
548; on foreign-influenced language,
479, 483, 485, 495; handbook, 481; on
irony, 613; on jargon, 486, 495, 518; on
London speech as model, 7, 483, 488,
539; on metaphor, 565; on negation,
271; on onomatopoeia, 549; ornamental
ideal of rhetoric, 546–7, 601; on
orthography, 487; on paradiastole, 562;
on Periods, 586; on sinonimia, 557; on
Spenser, 509; on sociolects, 483, 486,
488, 495, 518; STYLE = CLOTHING
metaphor, 546–7, 601, 602; on
versification, 624–5, 628
- Pynson, Robert, 24, 29, 578
- Pythagoreanism, 550
- Quakers 154, 491, 520
- quantifiers, 205, 208
- quantitative verse, 594, 596, 634

- question mark, 22, 23, 28, 29, 37, 40
 questions, *see* interrogatives; question mark
- Quintilian (M. Fabius Quintilianus), 476, 545, 546, 618; on archaism, 577; on *cacozelón*, malapropism, 575; on clausulae, 594; on *energia*, 572; on metaphor, 566; on middle style, 599; on oratory, 546, 547; on Periods, 584, 588, 593; on perspicuity, 600
- quotation, marking of, 23, 28–9; by colon, 29, 41, 50; by parentheses, 29, 41; by ‘quotation marks’, 41, 47, 50
- /r/, 68, 108–16; epenthetic vowel before, 108, 109, 115; and Great Vowel Shift, 110, 111; hiatus-breaker, 114; metathesis with weak syllables, 137; postvocalic, 11, 12, 71, 108–13, 114–16, 171, 523
- <r>, misplacing of final, 25
- rac(c)oon*, 361
- Raleigh, Sir Walter: adverbial clauses, 303, 312; dialect usage, 460, 475; interpretative sinonimia, 558; nominal clauses, 284, 290; noun phrases, 196; object, 258; paratactic Period, 587; trial of, 448; verb phrases, 224, 238; verb–subject inversion, 265
- Ramsay, Allan, 485, 508, 510
- Ramus, Peter, 37, 39
- Rastell, John, 287; on legal language, 345, 363; on orthography, 19–20, 24–5
- rationalism, *see* reason
- Ray, John, 485, 501–2, 511, 533
- re-* (temporal prefix), 385–6
- reading aloud, 28, 40
- reason, 2, 477–8, 482–4, 555, 561–2, 603
- Received Pronunciation, 69
- reciprocal use of verbs, 255–8
- redefinitions, multiple, 589
- redundancy, 619
- reduplication, 350, 430–1
- referential transparency, 600, 614–17
- refined speech, 515; affected, 87, 91–2, 97, 516–17
- reflexivity, 248, 255–8
- Reformation, 1, 2
- regional and social variation, 459–538; *see also* dialects, regional; sociolects; *and under* phonology
- register, 212, 511; Saxon/Latinate switching, 574, 582–3
- reiteration, formal and semantic, 568
- relative clauses, 292–301; adnominal, nominal and sentential, 292; adverbial links, 301; ambiguity of *that* antecedent, 295; anaphoric function of marker, 605; animacy parameter, 293, 294; auxiliary periphrasis, 293; classical influence, 295–6; in colloquial speech, 299; continuative clauses, 293; in curial style, 583; embedded clauses in, 297; generalising and non-generalising, 300; information parameter, 293; nominal clauses, 300; in Periods, 586, 591, 602; personal/impersonal, 293; pronouns, 205, 206, 293–9, 301; restrictive/non-restrictive distinction, 586, 293, 602, (non-restrictive), 586, 591, 602, 639, (restrictive), 293, 298, 602; resumptive pronouns, 301; subjunctive, 293; *that* marker, 293–4, 295–6, 605; *wh-* relativisers, 189, 282, 293–4, 295–6, 301, 583, 605; zero relativiser, 280, 298–9
- religious language, 2, 519–20, 539; lexis, 343, 344, 409, 437; paradox, 561; periodicity, 590–1; structural apposition, 569; verb morphology, 490
- Relfh, Josiah, 537
- Renaissance, 1, 8, 541–9; classical revival, 365–6, 371, 541–4; *copia*, 545–8; figures of speech, 548–9; humanist education, 542, 543–4, 556–7, 558; imitation, 541–2, 544, 596; world view, 463
- repeated actions, 219–20, 221
- repetition, structural and lexical, 641
- representation, theory of, 555–6
- requests, subjunctive, 285
- resolution, school exercises in, 603
- respective*, 607
- Respublica* (attr. to Nicholas Udall), 535
- Restoration period, 463; orthography, 44; courtly language, 479; criticism of Shakespeare and Jonson, 475, 609, 621;

- drama, 180, 359–60, 531; loanwords, 359–60, 365; modernisation of earlier works, 541; *see also individual authors*
- result clauses, *see* consecutive clauses
- Reynard the Foxe*, 24, 25, 274
- rhetoric, 481, 545–6; apposition as category of, 568; armament ideal, 546, 547; classicism, 577, 578, 618; *do*-periphrasis, 241; handbooks, 474–5, 481, 548; Latin, 545, 548, 584, 618; medieval, 618; and oratory, 546; and order of elements in noun phrase, 207–8; ornamental ideal, 546–7; paradiastole, 562; and periodicity, 584; redirection from copia to perspicuity, 599–600; repetitive word pairs, 364; tripartite typology of style, 618; *see also* oratory
- rhoticity, 11, 12, 71, 108–13, 114–16, 171, 523
- rhyme, poetic, 65–7, 85, 481, 530, 631–2, 641
- rhyme of syllable, 125
- rhythm, prosodic, 124, 241, 279
- Ribble–Humber line, 473
- Richard III, King of England, 155
- Richardson, Samuel, 206, 217, 265, 272, 302, 321
- Rid, Samuel, 528
- rid*, 174–5
- riding rhyme, 628
- right/wrong*, 262–3
- ring*, 170
- rising*, 333
- Ritson, Isaac, 537
- Ritson, Joseph, 537
- river names, 193
- Robert of Brunne, 79
- Robinson, Robert, 59, 317; on vowels, 82, 88, 93, 94, 111
- Romaine, Suzanne, 470
- Romance Stress Rule (RSR), 128, 130
- Romanticism, 1, 599, 624
- rope; Dutch loanwords, 373
- Roper, Margaret, 294
- Roper, William, 213, 263, 265; adverbial clauses, 303, 308; noun phrases, 194, 200, 205, 208
- Roscommon, Wentworth Dillon, 4th Earl of, 626, 635–6
- Royal Society, 2, 365, 518; linguistic policies, 600, 601, 608, 616–17
- RSR (Romance Stress Rule), 128, 130
- rule books, 277
- Russian loanwords, 375
- ry*, 395
- s* 3rd person singular ending, 4, 11, 57, 137, 140, 163–5, 354, 490, 512, 552
- <s>/<z>, 27, 141–4
- Sackville, Thomas, 1st Earl of Dorset, 66, 634
- St Andrews, university of, 468
- St Editha*, 79, 87
- St Paul's school, London, 35, 542–3, 545
- sales of literature, 597–8, 599
- Sallust (C. Sallustius Crispus), 543
- same*, 195–6
- sanctuary*, 192
- sandhi, 114, 115
- sandwich*, 442
- Sandys, George, 550
- sanguine*, 615
- sarcasm, 613
- satellite*, 443, 444
- satire, 485, 507, 615, 633; *see also individual authors*
- savoury*, 440
- 'Saxon' English, 496, 573–4, 582–3
- Scaliger, Joseph Justus, 613
- Scandinavian languages, 215, 252, 374–5
- schedules, 222
- schemes (figures of sound), 549
- scholarly writing: compound words, 409; in Latin, 365, 476, 477; proportions of English dialects, Latin, French and Standard English, 462; punctuation, 43–4
- schools, *see* education; grammar schools
- schwa: deletion, 14, 64, 135–7, 144, 172–4; epenthesis before /r/, 108, 109, 115; retained in weak pasts, 64, 172–4; reduction of vowels to, 133–5

- science, 1–2, 188, 600; compound words, 409; English as language of, 343; loanwords, 361, 365, 369–70, 371, 372, 477, 481; Latin as language of, 365, 462, 476, 477; names of fields of, 193; neologisms, 346, 353; semantic change in terminology, 435–6, 444; *see also* plant names; technical terminology
- Scots Gaelic, 374, 467–8, 470
- Scott, Sir Walter, 474, 512, 513, 520
- Scottish English, 468–9; anglicisation, 464, 485, 504, 519; dialect boundary, 473; historical context of phonology, 12; in Ireland, 469; Latin loanwords, 361; lexicographers and orthoepists on, 467–8, 499, 504–5; literary representations in standard English works, 510, 512, 513; literature in, 485, 508, 510, 535, 536; Middle English survivals in, 347; modal auxiliaries, 234, 236; orthography, 34; overseas influence, 469; pronoun morphology, 147, 155; rhoticity, 12, 112, 114, 137; standard, 468; vowels, 12, 89, 112
- scribes, medieval, 14
- scriveners, 15
- seafaring terminology, 344, 345–6, 486, 518, 615; loanwords, 369–70, 373, 374
- second-language varieties of English, 3, 468
- self*, 195–6, 256, 258, 413, 417
- semantic change, 333–4, 349–50, 356, 433–54; concepts and issues, 433–4; conceptual meaning, 434; connotative change, 440–1; connotative meaning, 434; contextual inferencing, 439–43, 452, (inferential shifts), 439–41, (metonymy), 442–3; external motivation, 435–9, (generalisation), 437–9, (specialisation), 435–7; linguistic motivation, 450–4; metaphoric extension, 443–50, (abstraction), 446–7, (evaluation), 447–50, (intensifiers), 449–50, (physical similarity), 443–4, (synaesthesia), 445–6, (terms of abuse), 448; and politics, 435; and prefixation, 379; re-naming, 437; and science, 435; and socio-economic change, 435, 437; and sound symbolism, 453–4; in synonyms, divergent, 452; titles, generalisation of, 438–9; tone, change of, 334–5; transfers of secondary word-class, 425; and world view, 435
- semantics: information provided by
lexicon, 335, 336; impersonal verbs, 252; ranges of ‘Saxon’ and Latinate lexis, 573–4; reiteration in apposition, 568; specialisation, 435–7; transitive verbs, 253; unity, in compounds, 408; words with specialist and general meanings, 615–16; *see also* polysemy; semantic change
- semi-*, 391
- semi-colon, 23; Aldus Manutius on, 22; introduction, 29; use, 37, 38, 40, 44, 47
- semi-comma, 38
- semi-period, 38
- Seneca, L. Annaeus, 545, 550
- sense borrowing, 362, 383
- sense relations, 556–65; *see also*, antonymy; hyponymy; meronymy; synonymy
- sensory terms, 445–6
- sententiae, 28–9
- sequens (epithet), 579
- Seres, William, 20
- sermons, 238, 240, 284, 574, 610; as source on spoken language, 240, 492
- ‘seuerer’ (dieresis), 37
- sex as social variable, 516–17
- sexuality, 437, 612–13
- Shadwell, Thomas, 204, 511, 531
- Shakespeare, William: adjectives, 582, (comparison of), 157, 552; adverbial clauses, 302, 304, 305, 307, 309, 311–16 *passim*, 320, 321; amplification, 582–3; archaisms, 582; blank verse, 634; blending, 433; on causal clauses, 307; clausulae, 595; colloquialisms, 347; common words, 348, 582–3, 617; compounding, 418, 581, 582; conceits, 567; contractions, 18; coordinate clauses, 281, 282; correlative distribution, 598; and dialects, 469, 474,

- 508, 510, 535; directives, 278, 279;
 echoes, 558; epithets, 582; ethic dative,
 257; grand style, 582–3, 592–3, (parody
 of), 574; heroic line, 626; impersonal
 verbs, 251, 252; interrogatives, 274, 275,
 276; Johnson censures, 609; Latinisms,
 340–1, 366, 378–9, 574, 582; lower-class
 life in, 530; and malapropism, 529,
 575–6; Meres on, 544; metaphors, 621;
 middle style, 592–3; modernisations,
 post-Restoration, 541; negation, 271,
 272; neologisms, 340–1, 353, 366,
 378–9, 582, 614; nominal clauses, 285,
 288, 292; noun morphology, 141, 144–5;
 noun phrases, 193, 194, 195, 198, 199,
 200, 201, 203, 204, 205, 209; objects,
 254, 255, 256, 257, 258, 260, 261, 267;
OED coverage, 339; on orthography,
 28, 42; oxymoron, 409; palatalisation of
 /s/, 122; paradox, 560, 561; parallel
 between love and insanity, 443;
 periodicity, 592–3; plurals, 144, 422;
 post-Restoration criticism, 475, 609,
 621, (and modernisation), 541; predicate
 nominal, 262, 263; progressives, 216;
 pronoun morphology, 148, 149, 150,
 154; punctuation, 40, 41, 43; punning,
 257, 610; relative clauses, 296, 298, 299,
 300; sinonimia, 333, 558–9; social
 standing, 439; social variation, 524, 529,
 530; subjects, 249, 267; titles and forms
 of address, 439; turns, 551, 552, 553;
 verb morphology, 163, 165, 176, 179,
 (weak vowels), 144, 163, 172; verb
 phrases, 214, 221, 222, 223, 224, 226,
 229, 230, 233, 234, 235, 244, 246; vowel
 phonology, 66, 67, 87, 97, 107, 109, 118;
 word-form types and tokens, 336
shall, 178, 286, 304; in future tense, 210–13,
 222–3; modal use, 211, 231
shame, 192
 Sheridan, Richard Brinsley, 154, 180, 612;
 Mrs Malaprop, 529, 575–6; verb phrases,
 221, 227
 Sheridan, Thomas, 48, 498, 522, 637; on
 vowels, 100, 111, 113
 Sherry, Richard, 545
 Shetland, 470
-ship, 394
 Shirley, James, 549
should, 213, 230–1, 235–7
 Sidney, Sir Philip: apposition, 569;
 compounding, 580–1, 582; conceits,
 567; on eloquence, 548; on *energia*, 572;
 epitome of courtier-soldier-poet, 597;
 Hoskins on, 548; Meres on, 544;
 oxymoron, 560; paradiastole, 562;
 paradox, 561, 562; Periods, 592; on poet
 laureateship, 597; post-Restoration
 modernisation, 541; on Spenser, 579;
 turns, 551, 560
Siege of Rouen, 79
silly, 434, 440
 similarity and comparison, clauses of,
 315–17
 simile, epic, 621–2
 simple sentence, 263–80; *see also* directives;
 interrogatives; negation; word order
simply, 452–3
since, 305, 307, 311, 313
sing, 167, 170
singly, 452–3
sink, 170
 sinonimia, *see* synonymy
Sir Gawain and the Green Knight, 255
sith(ence), 305, 307, 313
 Skeat, Walter William, 505
 Skelton, John, 546, 572, 597, 624–5
 skesis, 554
 slang, 343, 347, 524, 529, 530; first use of
 term, 525, 527; *see also* cant
slide, 169
 Smart, Christopher, 640, 641
 Smith, Captain John, 361
 Smith, Sir Thomas, 118, 166, 318; on
 dialects, 16, 532; on orthography, 16, 19,
 20, 30
 Smollett, Tobias, 253, 512–13
so, 209, 266, 309–10, 316, 317–18, 319; *so*
 that, 304–5, 309
 social factors, 6–9, 516–20; borrowing, 3,
 4, 359–60; change, 4–6, 188–9, 435, 437;
 class, 5, 188, 521, 532; correlation with
 linguistic variables, 5–6, 460; education

- social factors (*cont.*)
 as, 517; gender, 516–17; of metrical regularity, 627; and morphology, 138; occupation, 517–19; and phonology, 64, 65, 118; religion as, 519–20; role of orator, 546; and styles, 618; and *you/thou* choice, 149, 151–3, 491; *see also* sociolects
- social terms, borrowed, 370, 372
- sociolects, 5–6, 514–31, 532; Bysshe and, 504; grammar, 523–4; interchange between, 474; interpretation of labelling, 515; lexical evidence, 524–7; in literature, 511–12, 524, 529–31, 536; phonology, 521–3; Puttenham on, 483, 488; and regional dialects, 107, 486–7; Spenser and, 486; women's, 516–17
- sociolinguistic context, 6–9
- solely*, 452–3
- some*, 196–7, 200, 205, 208
- some*, 402
- 'sondrer' (dieresis), 22
- sonnet form, 593
- sound imitation, 430–1
- sound substitutions, 369
- sound symbolism, 433, 453–4
- South African English, 3, 12, 155;
 phonology, 101, 104, 105, 131
- South American loanwords, 373, 376
- southeastern dialects, 3–4, 6–8, 12; *see also* Kentish dialect; London (dialect)
- southern dialects, 162, 499, 506;
 north/south divide, 6–8, 16, 75–7, 85, 104–5, 488, 502; *see also* London (dialect); southeastern dialects; southwestern dialects
- Southern Hemisphere Englishes, 114, 175;
see also individual countries
- southwestern dialects, 114, 154, 176,
 496–7, 499; boundary, 473; in literature, 510, 512, 535, 536, (dialect literature), 514; in Newfoundland, 469
- Spanish loanwords, 372–3, 375
- specialist fields, language of, *see under* lexis
- speech, *see* direct speech; indirect speech; spoken language
- Speght, Thomas, 347, 501, 579
- spelling: -books and lists, 32, 34, 35, 45, 51;
 -pronunciations, 64–5, 365–6; *see also* orthography
- Spenser, Edmund: adjectives, 580, 581;
 adverbial clauses, 316; allegory, 566, 623; archaism, 347, 481, 486, 501, 509, 577–8, (criticism of), 579, 614, (influence on Keats), 642; calques, 577, 578; Chaucerianisms, 509, 577; classicism, 481, 509, 544, 577, 578; and dialects, 474, 481, 486, 501, 504, 508, 509–10; *divisio*, 564; *Faerie Queene*, 10–11, 116, 144, 497, 577, (allegory), 566, 623; golden line, 580; 'Gothic' element in, 640; Jonson on, 481, 509, 579; loss of comprehensibility, 347; and Lydgate, 577, 578; native inflection of loanwords, 578; neologisms, 580; noun morphology, 141, 144; orthography, 10–11; periodisation, 9; phonology, 87, 116, 117; relatives, 602; *see with to-* infinitive, 287; *Shepheardes Calender*, 176, 577–8, (E.K.'s explanatory notes), 347, 548, 577; and sociolects, 486; verb morphology, 165, 176; word order, 588–9
- splits, phonological, 64
- spoken language: *can*, of possibility, 237–8;
 commands and exhortations, 277; conversation, 600; *do*-periphrasis, 239, 240, 241, 242; interrogatives, 273; lexicon, 337; negation, 271; nominal clauses, 284; proportions of Latin, French and English, 462; and reason, 555; syntax, 188; text types approximating to, 240, 277, 492; /written language relationship, 13–14, 46, 211, 464, 477; *see also* cant; colloquial language; jargon; slang
- Sprat, T., 486, 518, 601, 608, 616–17
- Stafford, Lady, 166
- Staffordshire accent, 523
- standardisation of language, 459, 473;
 Chancery English and, 15, 343; and dialects, (dialect contribution), 5, 6–8, 473–4, (dichotomy established), 463, 484, (influence on dialects and other

- languages), 464–5, (London and southeastern dialect as model), 17, 18, 85, 483, 488, 495, 539; dictionaries as instrument of, 503; and education, 465, 468; 18th-century tendency, 627; first attestation of term, 531; French national, 476; irregular forms, 489–90; Latin as model, 477–8; and literature, 539; orthography, 6, 8, 15–21; printing and, 6, 8; punctuation, 21–3; Scots, 468; and social change, 4–5; syntax, 187–8; written language, 282, 463, 464–5
- Stanyhurst, Richard, 469, 596
- stanzas, 570, 641
- Stapleton, T., 290, 309, 321
- Stapylton, Sir Robert, 629, 630
- Starkey, Thomas, 286
- State Papers of Henry VIII, 166
- statements: *do*-periphrasis, 239, 240–3, 471; imperatives, 281; word order, 264–9
- Stavely, Leonard, 26
- Steele, Sir Richard, 257, 322, 477, 482, 633; connectives, 607, 608; discourse deictics, 606–7; *On the Death of a Friend*, 606–7, 638; on orthography, 46, 52; verb phrases, 220, 222
- stem-formation, Old English, 377
- ster*, 392
- Sterne, Laurence, 226, 286, 615–16, 638–40
- stereotypes, *see under* dialects
- Stillingfleet, E., 223
- stink*, 170
- Stirling, John; *System of Rhetoric*, 613–14
- Stoicism, 566
- stops, aspirated voiceless, 60–1
- store *see* copia
- Stow, John, 193, 259, 289
- stress, 124–37; affixes and, 379, 391–2; American English, 131, 136; conceptual background, 124–5; in conversions, 426; doublets, 67; emphatic doubling of items with primary, 557; Germanic Stress Rule (GSR), 125–6, 127–8, 128–9, 131; in heroic couplet, 631; in heroic line, 626, 634; and loanwords, 132, 369; origins of modern system, 125–8; orthoepists' evidence, 63; prominence, 124; punctuation to mark, 37; Romance Stress Rule (RSR), 128, 130
- strike*, 169
- strive*, 169
- Strype, John, 26, 215
- Stuart, George, 536–7
- style: analogy with clothing, 546–7, 554, 557, 576, 601, 602; classical learning and, 4, 189, 464; and *do*-periphrasis, 241; handbooks, 601; late 17th-century ideals, 280; medieval theories, 545–6; and morphology, 138; Renaissance concern, 543; sinonimia, 556–9; tripartite typology, 570, 571, 618, (*see also* grand, middle *and* plain styles); and word order, 207; *see also* sublimity
- sub-*, 383, 384, 388, 389
- subject, 248–53; ellipsis, 248–9; of imperative, 248, 263, 277–8; and impersonal verbs, 249–52; of passive, 252–3; subject–verb order, 189, 263, 264, 301, 588, 603, (inversion), 264–7, 308–9
- subject clauses, 282–3
- subject complements, 261–3, 264, 266
- subjective/objective variation, 278–9, 296, 322
- subjunctive, 158–62, 210, 227–31, 285; in conditional clauses, 228, 308; 18th-century incidence, 228; in final clauses, 304; formal use, 228; hortative or mandative, 228, 229, 285; and modality, 227–8; morphology, 158–62, 228; in nominal clauses, 285–6; optative, 227, 228–9, 285; periphrases for, 140, 209, 229, 230–1; present, 228–9; preterite and pluperfect, 229–31, 286; in relative clauses, 293; in temporal clauses, 311
- sublimity, 617–37; grand style replaced by, 618, 619; and heroic couplet, 633, 640; definitions, 617–18; expressivity, 624; and personification, 636; and perspicuity, 619, 620, 638, 640; and plainness, 640; poetic diction, 619–24; in Psalms, 640; versification, 624–37, 641,

- sublimity (*cont.*)
 (see also blank verse; couplets; heroic couplet; heroic line; metre; prosody); see also Longinus
- subordinate clauses, 280, 282–92; classical influence, 189, 280; coordinate, 302, 568, 569–70; nominal, 282–4, (links introducing), 284–5, (non-finite), 286–92, (subjunctives in), 285–6; in Periods, 585–6; subjunctives in, 227; subordination/coordination distinction, 58, 189; word order, 264, 273–4, 301; see also *individual types of clause*
- such*, 196–7, 199, 200, 208–9, 316, 606
- Suckling, Sir John, 254
- suffixation, 377, 391–407; adjectives, 155–6, 399–400, 400–5; adverbs, 405–6; borrowings, 357, 366–7, 399, 428, 578; collectivity, 395; conversion compared, 424; diminutives, 393–4; feminine, 393; hypocoristics, 394; morphology, 137; nouns, 392–9, 399–400; pejorative terms, 395; productivity, 391; and stress, 391–2; verbs, 406–7; word-class restrictions, 349, 355; see also *affixation and individual suffixes*
- Suffolk, 499, 513, 533
- sumptuary laws, 547
- super-*, 383, 384, 388
- superlatives, 205; double, 552–3
- suppletion, 138, 155–6
- supra-*, 384
- Surrey, Henry Howard, Earl of, 165, 552, 553, 593, 634
- Sussex dialect, 488
- Swedish, 215, 252; loanwords, 374–5
- Swift, Jonathan: and academy proposals, 8; on anaphoric use of relatives, 605; blending, 433; clitic spellings, 180; on colloquial grammar, 524; connectives, 607–8; on dialects, 469, 497–8; ethic dative, 257; influence, 482; irony, 614; lexis, 615; noun phrases, 197, 199; on orthography, 8, 18, 46, 52; phonological evidence, 66, 103; “A Proposal for correcting . . .”, 516; punning, 609; verb marking, 154; verb phrases, 215
- swim*, 167, 170
- swing*, 170
- Swiss-French loanwords, 369
- syllable structure, 125
- symmetry, 207, 231
- synaesthesia, 445–6
- synchrisis, 560
- synoeciosis, 560
- synonyms, synonymy and sinonimia, 556–9; in appositional structures, 568–9; and borrowing, 365, 481, 559, 572; and copia, 452, 572–3, 605; in curial style, 583; decline, 601–2, 605; differentiation, 450; doubling, 361, 557, 574, 583, 589, 590; and homonymy, 555; interpretative and elaborative, 558–9; literary figure of varying, 556–9; metaphoric extension and, 443; multiplication of synonyms, 556–9, 563; partial, 452; proportion in sociolects, 530; semantic divergence, 452
- syntax, 11–12, 187–331; codependency, 302, 568, 569–70; composite sentences, 189, 280–323; and cultural/social change, 187, 188–9; dialect, 473, 491–3; in diaries, 491; elements of clause, 248–63; foreign models, 189, 477; Latin, 189, 477, 483–4; in letters, 491; lexical information on, 335, 336; and morphology, 138, 140; prescriptivism, 491, 539; punctuation and, 44, 47, 50; simple sentence, 263–80; of sociolects, 530; of spoken language, 188; standardising tendency, 187–8; see also *individual structures and parts of speech and under American English*
- taboos, 451
- Tacitus, Cornelius, 595
- tag questions, 274–5
- Tamil loanwords, 376
- Tasso, Torquato, 580
- taught*, 174–5
- Taylor, Jeremy, 196, 229
- Taylor, John, 253, 263, 265, 273, 299; adverbial clauses, 308, 319; noun phrases, 192, 199, 201
- Te Deum*, 442

- technical terminology, 371, 409, 418, 432, 477; *see also* occupation; science
- temporal clauses, 302, 310–14; non-finite, 320
- Tennyson, Alfred, 1st Baron Tennyson, 120
- tenor (element in metaphor), 565
- tense, 189, 210, 219–27, 492–3; morphology, (strong verbs), 166–71, (weak verbs), 10, 67, 137, 172–5; *see also individual tenses*
- Terence (P. Terentius Afer), 543
- terms of art (Johnson), 615
- Tertullian, 561
- text linguistics, 189–90
- Textor, Ravius; *Epitbeta*, 579
- <th>: þ in printing, 19; *th-/wh-* relative markers, 293–4, 295–6, 605; *-th* 3rd person verb ending, 4, 57, 137, 140, 163–5, 354, 490, 512, 552
- than* in comparative clauses, 317
- that*: and adverbial clauses, 296, 303–4; after nominal and relative *wh-* connectors, 303; ambiguity of function, 295; and cohesion, 606; in causal clauses, 305; conjunction, 302; demonstrative pronoun, 194, 195–6, 204–5; in final and consecutive clauses, 304–5; pleonastic, 296, 303–4; post-conjunctive, 303; and possessive pronouns, 206; in relative clauses, 293–4, 295–6, 300, 303, 605; */this* contrast, 606
- the . . . the* (proportional comparative), 318
- the which*, 296–7
- theatre closure, 1642, 634
- thee/you* variation, 154
- then*: conditional correlative, 309–10; temporal correlative, 311
- theological language, 344, 346, 371, 380
- there*, 301, 606–7
- this*, 194, 195–6, 206, 606
- Thomas's Latin–English dictionary, 346
- Thomson, James, 618, 620, 635, 636–7
- thou*, *see you* (*/thou* contrast)
- though*, 308
- threats, 222
- thrive*, 169
- Throckmorton papers, 251, 255, 272, 274, 297, 364; adverbial clauses, 313, 320; nominal clauses, 286, 287, 289, 292; noun phrases, 192, 198, 205, 206, 207; verb phrases, 218, 222, 223, 240, 246
- through*, 414, 419
- Thynne, Francis, 578–9
- tidy*, 474
- Tieken-Boon van Ostade, I., 471, 523
- till* (temporal conjunction), 311, 314
- Tillotson, John, Archbishop of Canterbury, 223, 262, 270, 279, 284
- time spheres, 219–27; future, 222–4; past, 224–7; present, 219–22; unspecified, 219–22
- 'tis*, 179, 192
- tissue*, 356
- titles, 41, 372, 438–9
- to*: infinitive marker, 286–7, 319–20, (*for to*), 288–9, 320; indirect object with, 268; *to the end that*, 304–5; *unto* contracted to, 18
- together*, reciprocal, 258
- tokens/types distinction, 336
- ton*, 398
- tone, 37, 334–5
- Tonson, Jacob; *Miscellanies*, 623
- too* + adjective + indefinite article, 209
- topicalisation, 190, 283
- Torkington, Sir Richard, 195, 207, 209, 225, 236, 272
- 'tourner' (apostrophe), 22
- Towneley plays; *Second Shepherd's Play*, 7
- trade terms, 342, 409, 440; loanwords, 3, 349, 370, 372, 373, 374, 375
- traductio, 550
- tragedy, 633, 634; *see also individual tragedians*
- trans-*, 384–5
- transitivity, 248, 253–5, 442–3
- translation, 565; Caxton's, 24; glossaries, 344; historical, 550; Johnson's criticism of, 360; loan translations, *see* calques; =metaphor, 568; metre of classical, 625, 628, 629–30, 633, 634; and perspicuity, 600, 609; school exercises, 211, 544; *see also Bible and under individual authors, especially* Berners; Boethius; Virgil

- transport, Longinian, 618
 Trapp, John, 318
Treatise of Stops, Points or Pauses, A (Anon. 1680), 47
 Trevisa, John of, 7, 464, 487
tri-, 390
 trials, records of legal, 238, 240, 284, 492
 Trice-Martin, C., 270
 triplings, synonymic, 557
 Trissino, Giangiorgio, 20
 trivium, 436
 tropes, 548–9
 Trusler, J., 465
 Tucker, Abraham, 115, 123, 134
 Tuite, T., 13–14, 51, 123, 136, 137
 Turberville, George, 634
 Turkish loanwords, 375
 turns, 550–4, 602
twi-, 390
-ty, 369
 Tyndale, William, 24, 259, 287, 448;
 adverbial clauses, 308, 310; noun
 phrases, 207, 208; verb phrases, 224,
 226, 237
 types/tokens distinction, 336

 /u/, /u:/, Middle English, 63, 87–91,
 100–2; /eu/, 98–100; in Great Vowel
 Shift, 66, 80–3, 84, 85; northern *vs*
 southern, 489
 <u>/<v> distinction, 10–11, 28, 39, 42–3
 Udall, Nicholas, 192, 249, 262, 268, 272,
 281, 422; nominal clauses, 283, 287;
 relative clauses, 300; on southwestern
 dialect, 535; verb phrases, 233, 237
 /ui/, Middle English, 102–3
 Ulster Plantation, 469
umbrella, 440
 umlaut, 155–6
un-, 332, 355, 380, 382
 unattached clauses, 320–1
under-, 414, 420
 Underhill, Edward, 30
 underworld, *see* cant
uni-, 390
 uniformitarian principle of phonology, 62
 ‘uniter’ (hyphen), 37

 universe, theories of, 563–4
 universities, 18, 464, 468, 483, 495, 539
until, 314
unto, 18
up + noun compounds, 414
upon, progressive with, 217
 upper classes, 180, 368–9, 523
(up)rising, 333
 urbanisation, 188, 466
 Urdu loanwords, 376
-ure, 396, 398
 US English, *see* American English
 usage as model, 482–4
used (to), 232

 <v>: /<i> junction rules, 53; /<u>
 distinction, 10–11, 28, 39, 42–3
 Vanbrugh, Sir John, 199, 272, 531;
 predicate nominal, 262, 263; verb
 phrases, 222, 231
 variation, literary figures of, 549–70, 602;
 see also antonymy; apposition;
 homonymy; hyponymy; meronymy;
 metaphor; morphology (variation);
 polysemy; synonymy
 varieties of language: attitudes to, 474–86;
 categorisation, 460–2; and purism,
 479–80; social history of education in,
 464–5; status of Latin, French and
 English, 476–80; time frame, 463; *see also*
 dialects, regional; sociolects
 Varro, M. Terentius, *De lingua latina*, 555
 vehicle (element in metaphor), 565
 velar nasal, 64, 71, 119–20, 472
 Venice, 372
 verb phrase, 209–48; auxiliaries, modal,
 231–8; borrowing of Latin, 366;
 periphrastic forms, 210–18, 234–5,
 (future), 210–13, (modal), 234–5,
 (passive), 210, 215–16, (perfect),
 213–15, (pluperfect), 213–15,
 (progressive), 216–18, (*see also do-*
 periphrasis); subjunctive, 227–31;
 syntax, 209–48; time sphere and tense
 forms, 219–27
 verbs: backformations, 431; causative use,
 239, 254, 428; chronological distribution

- of neologisms, 353; cliticisation, 179–80; compounding, 409, 419–21; converted from adjectives or nouns, 261; Early Modern English system, 158, 161; ellipsis of main, 234; impersonal, 248, 249–52; irregular, 490, (*see also individual verbs*); Latin borrowings, 366; Middle English system, 158, 160; Modern Standard English system, 158, 161; mood, marking of, 158–62, 241, 242; morphology, 139, 158–80, (background and prospect), 158–62, (reduction in marking), 158–62, 241, 242; number marking, 11, 154–5, 158–62, 162–6; Old English system, 139, 158, 159; periphrastic forms, *see do-periphrasis and under verb phrase*; person, marking of, 158–62, 162–6; phrasal, 253, 260, 261, 269, 421, 423–4; postponement of main, 588, 589–90, 591; reciprocal use, 255–8; reflexivity, 248, 255–8; splitting of verbal group, 242; strong, tense marking, 137, 166–71; 3rd person singular ending, 4, 11, 57, 137, 140, 163–5, 354, 490, 512, 552; transitivity, 248, 253–5, 255–6, 442–3; weak, tense marking, 10, 67, 137, 172–5; *see also auxiliaries*; infinitive; modal auxiliaries; modality; participles, past; passive; progressive; subjunctive; tense; verb phrase; word order (subject–verb); *and individual verbs and tenses*
- vernacular, legitimacy and sufficiency of, 8, 358, 452, 481
- Verney Letters, 118, 120, 121, 122, 146
- versification, 624–37; *see also blank verse*; couplets; heroic couplet; heroic line; metre; prosody; stanzas
- Verstegan, Richard, 485, 496
- versus (punctuation), 29
- village poets, 508
- village words, 500, 519
- viper*, 448
- Virgil (P. Virgilius Maro), 543, 544, 640; translations, 625, 628, 629–30, 633, 634
- virgules (punctuation), 29
- voiced/voiceless contrast, 60–1, 141–4
- voicing assimilation at word edges, 64
- volition, 231, 235–6
- vowels, 72–116; ablaut, 491; alternation, 430–1; deletion, 14, 64, 135–7, 144, 172–4; dialect variants, 5–6, 12, 75–7, 104–6, 107, (*see also under northern dialects*); diphthongs, *see separate entry*; double, 24, 26, 27, 34, 46, (*see also <ee>*); long, 68, 91–108, (before /r/), 109–12, (diphthongisation), 58, 70, 91–4, (orthography), 21, 25, 27, 34, 45, 49, 53; mergers, 471; Middle English system, 5–6, 67–70, (*see also individual vowels*); Old English system, 68; orthoepists' descriptions of phonology, 59–60, 61–3; /r/ and its effects, 68, 108–16; reduction, 133–5; short, 68, 85–91, (orthography), 27, 34, 45, 53; system, 67–70; *see also individual vowels and diphthongs*; Great Vowel Shift
- vulgarisms, 524, 530
- Waad (Wade), Sir William, 26
- Walker, John, 488, 498; on consonants, 122, 124; on punctuation, 48; on stress, 129, 132; on verb morphology, 174; on vowels, 100, 101, 106–7, 118, 133–4, 135, (before /r/), 113, 115
- Walker, Robert (attr); *Plebeian Politics*, 537–8
- Waller, Edmund, 103, 593, 629–30
- Wallis, John, 46, 59; on causal clauses, 307; on comparison of adjectives, 157; on copiousness, 359; on *do*-periphrasis, 243; on imperatives, 277–8; and dialects, 65, 533; on modal preterite, 235; on non-finite nominal clauses, 287; on noun morphology, 141; on participle morphology, 171; on postvocalic /r/, 115; on pronoun morphology, 147, 148; on relative antecedents, 294; on *shall/will* future, 211; on verb morphology, 164, 166, 167, 174; on vowels, 84, (before /r/), 111, 112, 115, (long), 93, 94–5, 94, 99, 101, 102–3, (short), 86, 87, 88, 89–90, (unstressed), 133; *should/would* distinction, 235
- Walpole, Horace, 1st Baron Walpole, 523

- Walton, Izaak, 195, 278; verb phrases, 212, 215, 218, 221, 225
wanton, 354
 Ward, J., 29, 47
-ward(s), 406
 warfare, terminology of, 344, 345–6, 369–70, 374
 Warner, William, 535–6, 544
 Watling Street, 473
 Watson, John, 533
 Watts, Isaac, 48, 50, 51, 436
-way(s), 406
 weather verbs, 250
 Webster, John, 221
 Webster, Noah, 101
 Welsh English, 510, 513, 536
 Welsh language, 374, 467, 468
 Welsh poetry, Gray's imitations of, 640, 641
 Wesley, John, 520, 619
 West, Thomas, 533
 West Country dialects, *see* southwestern dialects
 Western English, 469
 Westmoreland, 533; dialect, 534, 537
wh-questions, 22, 37, 244, 273, 275–6; *see also individual words*
wh-relativisers, 189, 282, 293–4, 295–6, 301, 583, 605; *see also individual words*
 Wharton, J., 36, 37–8
what, 199, 209, 276–7, 300
 Wheeler, Ann, 537
when, 302, 311
whenso, when(so)ever, whensomever, 312
where, 301; temporal use, 312
wh(e)l(r), questions introduced by, 275–6
which, 276, 277, 589; relativiser, 293–4, 295–6, 300; *the which*, 296–7; */who* distinction, 189, 605
while(s), 311, 312–13, 314
 White, James, 244
 White, John, 533
 Whitman, Walt, 635
who: interrogative pronoun, 277; in relatives, 293, 294, 296, 300, 301; */which* distinction, 189, 605; = 'whoever', 293
 Whythorne, Thomas, 20, 30–1
 Wilkins, John, Bishop of Chester, 26, 45, 336, 450, 608, 632
will (verb), 231, 233–4, 286, 304; morphology, 178, 179; */shall* choice, 210–13
William of Palerne, 255
 William of Shoreham, 79
willy-nilly, 179
 Wilson, Thomas, 29, 226, 480, 575, 579; on inkhorn terms, 359, 478, 486; on tripartite typology of styles, 570, 571, 574, 618; on varieties of English, 359, 478, 479, 486
 Wiltshire dialect, 79
 Winchester *Schriftsprache*, 6
 wisdom with eloquence, 546
-wise, 405–6
 wishes, 227, 228–9, 237, 238, 285, 290
 wit, 451, 452, 601, 605
without (conditional use), 309
/wl/ reduction, 122
 Wolsey, Thomas, Cardinal, 206, 270
 women, 540; abusive animal names, 448; affected speech, 59, 91–2, 516–17; education, 516; orthography, 15–16, 30, 43, 52; */r/-loss*, 114; upper-class outspokenness, 471; variant speech, 516–17, 526
 'wonderer' (exclamation mark), 22
 Woodes, Nathaniel, 535
 word-formation, 376–433; dictionary evidence on, 337; distribution of borrowing and, 349–53, 358; lack of regulation, 334; linguistic constraints on, 349; loanwords as bases for, 362–3; for metrical requirements, 340; misderivation, 431; onomatopoeia, 350; and popular etymology, 431; word class change, 377; *see also* affixation; backformation; blending; clipping; compounding; conversion; prefixation; reduplication; sound imitation; suffixation; vowels (alternation)
 word-lists, 34, 36, 45, 63, 64–5, 341–2
 word order: adjectives, 207, 620; adverbials, 268–9; and *do*-periphrasis,

- 241, 242, 243, 244, 245; and impersonal verbs, 252; interrogative clauses, 273–4; Milton's, 603, 620, 636; natural, and perspicuity, 603–4; non-standard, as sublime, 619; objects, 266, 267–8, 620; and reason, 603; regularisation, 190, 268, 483; in statements, 264–9; subject–verb, 189, 263, 264, 301, 588, 603, (inversion), 264–7, 308–9; in subordinate clauses, 264, 273–4, 301; and topicalisation, 190
- words: and things, 600, 604, 614; use of term 'word', 335
- Wordsworth, William, 120, 542, 599
- world view, 188, 435, 463
- Worlidge, John, 503
- worthy*, 400, 402–3
- would*, 179, 213, 235–7
- /wr/, 53, 64, 122
- write*, 167, 169
- Writing Scholar's Companion* (1695), 98
- written language: and deviant varieties, 460, 506; fossilising influence, 489–90; Latin as model for English style, 464; relationship with spoken, 13–14, 46, 211, 464, 477; standardisation, 282, 460, 463, 464–5; *see also* letters; literature; manuscripts
- wrong*, 262–3
- Wyatt, Sir Thomas, 165, 339, 552, 560, 580; phonology, 56–8, 66
- Wycherley, William, 236, 247, 314, 531, 612
- Wyclife, John, 2, 211
- Wynkyn de Worde, 19, 24
- /x/, Old English, 15, 66, 71, 116–19, 122, 471–2, 578; *see also* <ch>; /h/
- <y>, 24, 28, 42, 45
- y, 38–9; adjectives, 391, 401, 404, 405, 580, 582; nouns, 367, 393, 394
- yes–no* questions, 244, 273
- ye/you* system, 11, 153–4
- yon (yond, yonder)*, 194–5
- Yonge, Sir William, 98
- York, 487, 511
- Yorkshire dialect, 487, 511, 533, 534–5, 537
- Yorkshire Dialogue . . . between an Awd Wīfe, a Lass, and a Butcher*, 511
- you: /thou* contrast, 11, 57, 148–53, 491, 520, (and verb inflection), 154–5, 162; /ye contrast, 11, 153–4
- you-all*, 155, 207
- Young, Edward, 596, 620
- vous*, 155
- <z>/<s> spellings, 27
- /ʒ/, 71, 121–2
- zero-derivation: intensifiers, 405, 449; *see also* conversion
- zeugma, 611–12, 613
- zoological terminology, 365
- Zwingli, Huldreich, 2